

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 54 (1936)  
**Heft:** 127

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 17.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Mittwoch, 3. Juni  
1936

# Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne  
Mercredi, 3 juin  
1936

## Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich  
ausgenommen Sonn- und Feiertage

LIV. Jahrgang — LIV<sup>me</sup> année

Paraît journallement  
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage  
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel  
La Vie économique

Supplemento mensile  
La Vita economica

N° 127

**Redaktion und Administration:**  
Effingerstrasse 3 in Bern, Telefon Nr. 21.660  
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, vierteljährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis der Einzelnummer 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

**Rédaction et Administration:**  
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21.660  
Abonnements: Suisse: un an, 24 fr. 30; un semestre, 12 fr. 30; un trimestre, 6 fr. 30; deux mois, 4 fr. 30; un mois, 2 fr. 30 — Etranger: Frais de port en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du numéro 25 cts — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne (Etranger: 65 cts)

N° 127

### Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. — Concordati. Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt. Hôtel Belvédère, Chesières, W. Lichtenberger. Bilanzen. — Bilanci.

### Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Konzessionserteilung für die Herstellung von absolutem Alkohol aus Kernobstspiritus. — Concessions pour la fabrication d'alcool absolu avec de l'alcool de fruits. Schweden: Zolltarif. Schweiz. Nationalbank, Ausweis. — Banque nationale suisse, situation hebdomadaire. Postüberweisungsdiens mit dem Ausland. — Service International des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen spätestens Mittwochs, morgens um 8 Uhr, bzw. am Freitag um 12 Uhr, beim Bureau des Schweiz. Handelsamtsblattes, Effingerstrasse 3 in Bern, eingelangt sein.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir au Bureau de la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, à Berne, au plus tard à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi.

#### Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(L. P. 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

(O. T. fed. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefördert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverscherteten, auf (SchKG 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dänglich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchu de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

#### Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (6222\*)

Gemeinschuldnerin: Zellweger C. & Co. «Rennwegtor», Kommanditgesellschaft, Handel in Textilwaren en détail, mit Sitz in Zürich 3, Rennweg 59, unbeschränkt haftender Gesellschafter, Conrad Zellweger, Zürich 2, Renggerstrasse 71.

Datum der Konkursöffnung: 18. Mai 1936.  
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 12. Juni 1936, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant «Strohloch», Augustinergasse 3 (1. Stock), Zürich 1.  
Eingabefrist: Bis 3. Juli 1936.

#### Kt. Uri Konkursamt Uri in Altdorf (2887)

Gemeinschuldnerin: Fedier Marie geb. Christen, Frau Witwe, Central-Hotel Fedier, Andermatt.

Datum der gerichtlichen Konkursverfügung: 20. Mai 1936.  
Erste Gläubigerversammlung: Montag, den 8. Juni 1936, nachmittags 2 Uhr, im Rathause in Altdorf.  
Eingabefrist: Bis 4. Juli 1936.

Diejenigen Gläubiger, welche ihre Forderungen im Hotelpfand-Nachlassverfahren richtig eingereicht haben, ohne Widerspruch des Sachwalters, sind einer Neueingabe enthoben.

Es kommen folgende Grundstücke in Frage:

- Central-Hotel mit Anbau, nördlichem Vorplatz, Eiskeller, Depot und Anlage, H. B. 98, Andermatt;
- Hausanbau mit östlichem Abtrittzugang, H. B. 181, Andermatt.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2888)

Gemeinschuldner: Dörrwächter-Vaugoin Otto Eugen, Inhaber der Firma Otto Dörrwächter, Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Dörrwächter & Hehlen», Fabrikation von Clichés aller Art; Legieranstalt, Utengasse 46, in Basel.

Datum der Konkursöffnung: 8. Mai 1936.  
Ordentliches Konkursverfahren.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 9. Juni 1936, nachmittags 4 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.  
Eingabefrist: Bis und mit 3. Juli 1936.

Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 9. Juni 1936, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

#### Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (2889)

Gemeinschuldner: Schenk Wilhelm Friedrich, ledig, Inhaber der Firma Wilhelm Schenk Sohn, Erdbau- und Pflasterergeschäft, Hegeheimerstrasse 122, in Basel.

Datum der Konkursöffnung: 23. Mai 1936.  
Summarisches Konkursverfahren.  
Eingabefrist: Bis und mit 23. Juni 1936.

#### Ct. de Vaud Office des faillites d'Aubonne Production des servitudes. (2871)

Failli: Delacrétaz Henri-Louis, fils de Jean-Georges, boulanger, à Apples.

Immeubles sis rière la commune d'Apples (district d'Aubonne) et Revelolle (district de Morges).  
Délai pour les productions: 12 juin 1936.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Bex Production des servitudes. (2872)

Failli: Pittier Félix, entrepreneur, à Bex-gare.

Immeubles sis rière les communes de Bex et Gryon.  
Délai pour les productions de servitudes: 12 juin 1936.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne Production des servitudes. (2873)

Faillie: Succession de Wuthrich Henri, carrossier, à Prilly.

Immeubles sis rière la commune de Prilly.  
Délai pour les productions de servitudes: 12 juin 1936.

#### Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (2890)

Faillie: Succession de Coëytax Albert, boucher, Avenue d'Echallens n° 47, à Lausanne.

Date du prononcé: 29 mai 1936.

Faillie sommaire, art. 231 L. P.  
Délai pour les productions des créances: 13 juin 1936.  
Les créanciers qui sont intervenus dans le bénéfice d'inventaire sont dispensés de le faire à nouveau, mais ils doivent, cas échéant, produire leurs titres.

**Ct. du Valais** *Office des faillites de Monthey* (2874)  
 Failli: Cergneux Gustave, ci-devant Café et Epicerie, à Muraz, près Collombey.  
 Date de l'ouverture: 2/19 mai 1936.  
 La liquidation aura lieu en la forme sommaire, à moins qu'un créancier ne demande la liquidation par voie ordinaire, en faisant une avance de frais, à fixer par l'office.  
 Une assemblée extraordinaire des créanciers est fixée au 6 juin 1936, à 14 hs. ½, à l'Hôtel des Postes, à Monthey, art. 96 O. F.  
 Délai pour les productions: 20 juin 1936.

**Ct. de Neuchâtel** *Office des faillites du Locle* (2900)  
 Failli: Huguenin Jacques-Albert, fils d'Alfred, originaire du Locle et La Brévine, né le 10 janvier 1884, époux de Dame Hélène née Matthey-de-l'Endroit, menuiserie et fabrique de baguettes «Cadrart», Locle, Rue du Midi 1.  
 Propriétaire des immeubles suivants: articles 1739, 3411 et 4164 du cadastre du Locle.  
 Date de l'ouverture de la faillite: 23 mai 1936.  
 Première assemblée des créanciers: Jeudi 11 juin 1936, à 14 heures, à l'Hôtel judiciaire, au Locle.  
 Délai pour les productions: 3 juillet 1936; pour l'indication des servitudes même délai.

**Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation**  
 (SchKG. 230.) (L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Zürich (Altstadt)* (2902)  
 Ueber Bad Unità, Betrieb eines Institutes für Bäder und physikalische Anwendungen, Fusspflege und Kosmetik, Handel in kosmetischen und therapeutischen Artikeln, mit Sitz in Zürich 1, Bahnhofstrasse 108, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 18. Mai 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des nämlichen Richters am 27. Mai 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 16. Juni 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt, und innert der gleichen Frist für die Kosten desselben einen Barvorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (2875)  
**Einstellung des Konkursverfahrens mangels Aktiven.**  
 Gemeinschuldnerin: Weiss Josephine, gen. «Pepi», Weisswaren, Hallerstrasse 52, in Bern.  
 Datum der Eröffnung: 12. Mai 1936.  
 Depositionsfrist: 13. Juni 1936.

Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 300. — leistet.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2891)  
 Ueber die Firma Eissner & Cie., Kommanditgesellschaft, Uebernahme von Aktiven und Passiven der erloschenen Firma Eissner & Burckhardt, Vertretungen, Handel in chemischen und photographischen Produkten, Rosentalstrasse 24, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 28. April 1936 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Dreiergerichts am 29. Mai 1936 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.  
 Falls nicht ein Gläubiger bis zum 13. Juni 1936 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 400. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Montreux* (2876)  
 La liquidation par voie de faillite ouverte contre Le Perroquet Montreux S. A., à Montreux, par ordonnance rendue le 8 mai 1936 par le président du Tribunal de Vevey, a été, ensuite de constatation du défaut d'actif, suspendue le 27 mai 1936 par décision du juge de la faillite.  
 Si aucun créancier ne demande d'ici au 13 juin 1936 la continuation de la liquidation, en faisant une avance de frais de 500 fr., la faillite sera clôturée.

**Kollokationsplan — Etat de collocation**

{SchKG 249—251.) (L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

**Graduatoria**

(L. E. F. 249—251.)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

**Kt. Basel-Stadt** *Konkursamt Basel-Stadt* (2892)  
 Im Konkurs über Affolter-Schachtebeck Karl, Inhaber der Firma Charles Affolter, Nachf. der Firma Kovacs & Affolter, Vertretung von Firmen der Lebensmittelbranche und Handel in Lebensmitteln en gros, Schwarzwaldallee 27, in Basel, liegen das Inventar mit der Ausscheidung der Kompetenzgegenstände, sowie der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Beschwerden gegen Inventur und Kompetenzausscheidung sind bei der Aufsichtsbehörde über das Konkursamt, Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes beim Zivilgericht anhängig zu machen, beides innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an, widrigenfalls der Kollokationsplan und die Kompetenzausscheidung als anerkannt betrachtet werden.  
 Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG. sind bei Vermeidung des Ausschlusses binnen der gleichen Frist zu stellen.

**Ct. Ticino** *Ufficio del fallimenti di Lugano* (2886)  
 Fallito: Hembes Ermanno, fu Carlo da Oberolm (Germania), domiciliato in Massagno (stabilimento di orticoltura).  
 Data del deposito: 3 giugno 1936.  
 Termine per le opposizioni: Entro 10 giorni.

**Ct. de Vaud** *Office des faillites de Lausanne* (2893)  
 Failli: Forney Rodolphe, fils, charcutier, St-Laurent 26, à Lausanne.  
 Délai pour intenter action: Le 13 juin 1936.

**Ct. de Genève** *Office des faillites de Genève* (2894)  
 Failli: Kretzschmar Auguste, pelleterie, Rue Grenus 5, à Genève.  
 L'état de collocation des créanciers de la faillite sus-indiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

**Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final**  
 (SchKG 263.) (L. P. 263.)

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (2877)  
**Auflage der Verteilungsliste.**  
**Dividende-Teilzahlung an die Kurrentgläubiger.**  
 Gemeinschuldnerin: Firma Gerber-Hiltbrunner F. & Cie., Kapellenstrasse 8, in Bern.  
 Anfechtungsfrist: 13. Juni 1936.

**Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite**  
 (SchKG 268.) (L. P. 268.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Enge-Zürich* (6223\*)  
 Das Konkursverfahren über Rückländer Ignaz, geb. 1878, Kaufmann, von Zürich, wohnhaft gewesen Soeststrasse 65, in Enge-Zürich 2, dato Feldstrasse 60, Zürich 4, Inhaber der nunmehr gelöschten gleichnamigen Firma, Handel in Altmetallen, Lumpen und Rohprodukten, Hellmuthstrasse Nrn. 4—8, Zürich 4, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 28. Mai 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Zürich** *Konkursamt Winterthur-Alistadt* (2878)  
 Das Konkursverfahren über Kaufmann Robert, von Winterthur, gewesener Wirt zum «Posthof», in Winterthur, Untertorgasse 30, jetzt in Zürich 8, Münchhaldenstrasse 10, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 27. Mai 1936 als geschlossen erklärt worden.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (2879)  
**Schluss des ordentlichen Verfahrens.**  
 Gemeinschuldnerin: Firma Knecht-Flückiger & Co., Sanitäts- und Gummiwaren en gros, Bern.  
 Datum des Schlusses: 28. Mai 1936.

**Kt. Bern** *Konkursamt Bern* (2880)  
**Schluss des summarischen Verfahrens.**  
 Gemeinschuldner: Knecht-Flückiger Ernst, Kaufmann (unbeschränkt haftender Gesellschafter der Firma Knecht-Flückiger & Co., Sanitäts- und Gummiwaren en gros, Bern), Gutenbergstrasse 3, nun Effingerstrasse 39, in Bern.  
 Datum des Schlusses: 28. Mai 1936.

**Kt. St. Gallen** *Konkursamt Rorschach* (2895)  
 Gemeinschuldnerin: Hunziker, Chemo-Werk, Rorschach.  
 Schlussverfügung vom 29. Mai 1936.

**Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite**  
 (SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

**Kt. Glarus** *Konkursamt des Kantons Glarus in Ennenda* (2881)  
 Der unterm 17. August 1935 über Betschart-Büeler Josef, chem. Laboratorium, Näfels, eröffnete Konkurs ist infolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages durch Verfügung des Zivilgerichtspräsidenten vom 16. Mai 1936 widerrufen und der Gemeinschuldner in die Verfügung über sein Vermögen wieder eingesetzt worden.

**Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite**  
 (SchKG 257—259.) (L. P. 257—259.)

**Kt. Zürich** *Konkursamt Unterstrass-Zürich* (6224\*)  
 Im Konkurs der Firma Restle Adolf Söhne, Bau- und Möbelschreinerei, in Zürich 10, gelangen Freitag, den 3. Juli 1936, nachmittags 4 Uhr, im Restaurant «Anker» des Hrn. Siegfried am Wasser, Röschiibachstrasse 2, in Zürich 10, auf IL öffentliche Steigerung:  
 1. Ein Wohnhaus mit Werkstattgebäude an der Rosengarten-Zschokkestrasse 1, in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 637 für Fr. 195,000. — brandversichert, mit 924,8 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten, Kataster Nr. 1933.  
 2. Drei Aren 28,8 m<sup>2</sup> Land, Bauplatz an der Zschokkestrasse, in Wipkingen-Zürich, Kataster Nr. 1440.  
 3. Ein Schuppen nächst der Zschokkestrasse in Wipkingen-Zürich, unter Nr. 806 für Fr. 8000. — brandversichert mit 472,9 m<sup>2</sup> Land, Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kataster Nr. 1934.  
 Die Steigerungsbedingungen liegen beim Konkursamt Unterstrass-Zürich (Riedlstrasse 15), zur Einsicht auf. Anlässlich der I. Steigerung erfolgte kein Angebot.

Konkursamt Unterstrass-Zürich:  
 Kronauer, Notar.





## Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

## Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern** *Richteramt II Bern* (2884)

Schuldner: Fischer Walter, Juwelier, Waisenhausplatz 3, in Bern. Datum der Verhandlung: Dienstag, den 23. Juni 1936, vormittags 9 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern. Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages im Verhandlungstermine selbst anbringen.

Bern, den 23. Mai 1936. Der Nachlassrichter i. V.:  
R. Kuhn.

**Kt. Aargau** *Bezirksgericht Lenzburg* (2897)

Schuldner: Grimminger Heinrich, Baugeschäft, in Othmarsingen. Verhandlungstermin: Donnerstag, den 11. Juni 1936, vormittags 11 Uhr, vor Bezirksgericht Lenzburg. Einwendungen gegen den Nachlassvertrag sind an dieser Verhandlung anzubringen.

Das Bezirksgericht.

**Ct. de Genève** *Tribunal de première instance de Genève* (2898)

Le Tribunal de Première Instance, sis à Genève, au Palais de Justice, Place du Bourg-de-Four, deuxième cour, premier étage, salle A, statuera en audience publique, le lundi 8 juin 1936, à 9 heures, sur l'homologation du concordat intervenu entre Belce Robert, café, Place du Bourg-de-Four n° 8, Genève, et ses créanciers.

Les opposants sont invités à se présenter à cette audience, afin de faire valoir leurs moyens.

J. Gavard, commis-greffier.

## Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

**Kt. Bern** *Richteramt Aarwangen* (2903)

Nachlassschuldner: Geiser Hermann, Inhaber der Firma «H. Geiser», Wirtschaft, Handel mit Wein und Spirituosen, in Langenthal. Datum der Bestätigung: 20. Mai 1936. Dieser Entscheid ist in Rechtskraft erwachsen.

Aarwangen, den 1. Juni 1936. Der Gerichtspräsident:  
Keller.

**Ct. de Berne** *Tribunal de Porrentruy* (2899)

A notre audience du 29 avril 1936, nous avons homologué le concordat par abandon d'actif intervenu entre la société anonyme Manufacture d'horlogerie Lion, à Porrentruy, et ses créanciers. La commission de liquidation a été constituée de MM. Robert Eberhard, directeur de banque, Ernest L'Eplattenier, fondé de pouvoirs, et Robert Jambé, avocat, tous à Porrentruy.

Ce jugement, devenu définitif, est rendu public par les présentes.

Porrentruy, 25 mai 1936. Le président du Tribunal:  
Dr. Alfred Ribeaud.

**Ct. de Vaud** *Arrondissement de Cossonay* (2901)

Dans son audience du 13 mai 1936, le président du Tribunal civil du district de Cossonay a rendu un prononcé homologuant le concordat conclu en cours de faillite par Monnier Félicien, à Eclépens, et ses créanciers chirographaires.

Cossonay, 30 mai 1936.

Le préposé à l'Office des Faillites:  
Albert Schumacher.

## Nichtbestätigung des Nachlassvertrages — Refus d'homologation de concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

**Ct. de Fribourg** *Tribunal de l'arr. de la Veveysse, à Châtel-St-Denis* (2904)

Débitur: Binz-Deschenaux Charles, Hôtel de Ville, à Châtel-St-Denis.

Date de l'ordonnance refusant l'homologation: 2 juin 1936.

Le président du Tribunal.

## Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 23. September 1934.)

(Arrêté fédéral du 28 septembre 1934.)

**Kt. Freiburg** *Richteramt des Sensebezirks in Tafers* (2905)

In seiner Sitzung vom 12. Mai 1936 hat der Gerichtspräsident des Sensebezirks das Sanierungsverfahren über Kaeser Emil, des Johann-Josef, und dessen Ehefrau Marie geb. Zimmermann, in Berg-Schmitten, abgewiesen.

Die Einstellung der Verwertungen ist widerrufen.

Gerichtsschreiberei Tafers:  
Meuwly.

## Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

**Kt. Bern** *Richteramt II Bern* (2885)

Wälchli Carlo, Wirt, Thunstrasse 5, in Bern, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Stundungsgesuches ist angesetzt auf Dienstag, den 9. Juni 1936, vormittags 10.45 Uhr, vor dem Nachlassrichter in Bern, Zimmer 39, im Amthause.

Der Schuldner hat zum Termin persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des Carlo Wälchli können ihre Einwendungen gegen die Erteilung der Nachlassstundung bis 8. Juni 1936 bei der Kanzlei des Richteramtes II Bern schriftlich einreichen.

Bern, den 29. Mai 1936. Der Nachlassrichter i. V.:  
R. Kuhn.

## Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

1936. 28. Mai. «Zentra» Verlags- und Annoncen A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 110 vom 13. Mai 1935, Seite 1221). An Stelle von Hans Herrmann, dessen Unterschrift gelöscht wird, ist als Verwaltungsrat ausgewählt worden Dr. Franz Hänni, Rechtsanwalt, von Thierachern (Bern), in Zürich. Durch Beschluss der Generalversammlung vom 7. Mai 1936 hat sich die Gesellschaft aufgelöst; sie tritt in Liquidation. Die Durchführung der Liquidation ist dem obgenannten einzigen Verwaltungsrat übertragen, welcher allein namens der «Zentra» Verlags- und Annoncen A.-G. in Liq. rechtsverbindliche Unterschrift führt. Das Geschäftslokal befindet sich nun in Zürich 1, Stadthausquai 13.

28. Mai. Kieswerk Tiefenbrunnen (K. W. T.), Genossenschaft in Zürich und Zweigniederlassung in Meilen (S. H. A. B. Nr. 150 vom 30. Juni 1934, Seite 1810). Karl Wunderli ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Vizepräsident des Vorstandes ist nun das bisherige Mitglied Albert Bachmann, Ingenieur. Er führt wie bisher Kollektivunterschrift.

Vertretungen. — 28. Mai. Die Firma P. Julius Petzi, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 148 vom 28. Juni 1932, Seite 1581), hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Zürich 3, Goldbrunnenstrasse 114, und verzeigt als nunmehrige Geschäftsnatur: Vertretungen in Waren aller Art. Der Inhaber wohnt in Zürich 3.

Chemische Produkte. — 28. Mai. Die Firma Willy Schläpfer, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1934, Seite 3394), Fabrikation von und Handel in chemischen Produkten, verzeigt als Geschäftsdomizil Weberstrasse 10, in Zürich 4.

Kosmetische Artikel. — 28. Mai. Inhaber der Firma Ferdinand Heller, in Zürich 6, ist Ferdinand Heller, von Zürich, in Zürich 6. Fabrikation von und Handel in kosmetischen Artikeln. Bucheggstrasse 133.

Leuchtfarben. — 28. Mai. Die Firma Fritz Cachée, Schmidhof, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 24. Januar 1935, Seite 214), Handel und Vertretungen von Leuchtfarben, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Papierwaren, Buchdruckerei. — 28. Mai. Die Firma Otto Egli, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1936, Seite 568), Handel in Papierwaren, Buchdruckerei, wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

Bäckerei, Konditorei, Café. — 28. Mai. Die Firma Emil Oberholzer, in Wallisellen (S. H. A. B. Nr. 161 vom 13. Juli 1934, Seite 1946), Bäckerei, Konditorei, Café, ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Trockenbatterien. — 28. Mai. Die Aktiengesellschaft Tuco A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1930, Seite 279), Fabrikation und Vertrieb der Trockenbatterien Marke «Tuco» usw., hat sich durch Beschluss der Aktionäre vom 30. Dezember 1935 aufgelöst; die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma wird auf Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde hin vom 25. Mai 1936 gelöscht.

28. Mai. Fernfunk A.-G., in Zürich (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1935, Seite 2925). In ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 12. Mai 1936 haben die Aktionäre in Revision von § 1 der Statuten die Firma abgeändert in Ideal Radio A.-G. Zürich. Walter Schnyder ist als Verwaltungsrat zurückgetreten; dessen Unterschrift wird gelöscht. Der Verwaltungsrat besteht zurzeit aus Erhard Grözinger, Feinmechaniker, deutscher Reichsangehöriger, in Kyburg, als Präsident, und Armin Lechmann, Kaufmann, von Somvix (Graubünden), in Zürich, und Ernst Frei, Kaufmann, von Kloten, in Zürich, als Mitglieder. Ernst Frei führt Einzelunterschrift namens der Gesellschaft. Geschäftslokal: Bertastrasse 19, in Zürich 3 (bei A. Lechmann).

Modes, Filz und Strohen gros. — 28. Mai. Inhaberin der Firma Kuhn-Meyer, in Zürich 1, ist Frieda Elisabetha Kuhn geb. Meyer, von Zürich, in Zürich 1 (ab 1. Juli 1936 in Zürich 2). Der Ehemann hat im Sinne von Art. 167 ZGB die Zustimmung erteilt. Modes; Filz und Strohen gros. Mühlegasse 23 (ab 1. Juli 1936: Tödistrasse 41, in Zürich 2).

Isoliermaterial, Klebstoffe usw. — 28. Mai. Die Kommanditgesellschaft G. H. Ott & Co., in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1934, Seite 2338), Herstellung von Isoliermaterial und Klebstoffen usw., hat ihr Geschäftsdomizil verlegt nach Zürich 7, Neptunstrasse 98. Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Gustav Heinrich Ott wohnt in Rüslikon (Zürich).

28. Mai. Baugenossenschaft Haldenegg, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 114 vom 18. Mai 1934, Seite 1318). Walter Hablützel ist aus dem Vorstand ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt Georg Schmidt-Pfenninger, Maler, von Wädenswil, in Zürich. Der Genannte zeichnet mit dem Präsidenten kollektiv.

Asphaltarbeiten usw. — 28. Mai. In der Firma A. Schaffroth, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 54 vom 6. März 1934, Seite 586), Asphaltarbeiten usw., ist die Prokura von Jakob Wanner erloschen.

28. Mai. Inhaber der Firma Paul Wiggenhauser, Möbelhaus zur Kornhausbrücke, in Zürich 5, ist Paul Wiggenhauser, von Zürich, in Zürich 5. Möbel en gros und en détail. Kornhausbrücke 5.

**Trikotagen.** — 28. Mai. Die Firma **Alfred Els-Melle**, in Zürich 11 (Oerlikon) (S. H. A. B. Nr. 296 vom 18. Dezember 1933, Seite 2982), Handel in Trikotagen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Modes.** — 28. Mai. Die Firma **Lina Lutz-Bosshard**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 77 vom 1. April 1933, Seite 798), Modes en gros, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Modes.** — 28. Mai. Die Firma **M. Heil & Cie.**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 268 vom 15. November 1933, Seite 2670), Modes, unbeschränkt haftende Gesellschafterin Maria Heil geb. Meyer, Kommanditärin Gertrud Brandenberger geb. Heil, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

28. Mai. Unter der Firma **Allianz Immobiliengesellschaft** hat sich, mit Sitz in Zürich, am 19. Mai 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Ihr Zweck ist der Erwerb und Verkauf, die Ueberbauung und Verwaltung von Liegenschaften. Die Gesellschaft kann auch die Verwaltung anderer Vermögensobjekte übernehmen und sich an solchen beteiligen. In erster Linie bezweckt die Gesellschaft den Erwerb der Liegenschaft Spiegelhofstrasse 52, in Zürich 7. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000; es ist eingeteilt in 20 auf den Namen lautende, voll liberierte Aktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Oscar D. Hirschfeld, in Zürich 7, die Liegenschaft Spiegelhofstrasse 52 gemäss Vertrag vom 19. Mai 1936 zum Preise von Fr. 400,000 gegen Uebernahme der auf der Liegenschaft haftenden Hypotheken von Fr. 250,000, ferner durch Erriechung von vier Inhaber-Schuldbriefen zu Fr. 35,000 und Uebergabe dieser Titel an den Verkäufer, sowie durch Barzahlung des Restbetrages von Fr. 10,000. Für die gesetzlich geforderten Publikationen ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist zurzeit Dr. Wilhelm Fässler, Advokat, von Gonten (Appenzel), in St. Gallen. Geschäftslokal: Usterstrasse 23, in Zürich 1 (bei Dr. P. Schaffner).

28. Mai. Nachstehende sechs Gesellschaften haben sich faktisch aufgelöst und bestehen nicht mehr. Die Liquidation ist im einzelnen Falle durchgeführt und die betreffenden Firmen werden gemäss Verfügung der kant. Aufsichtsbehörde vom 25. Mai 1936 gelöst:

1. «**Agwa**» Aktiengesellschaft für Warenhandel, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 254 vom 30. Oktober 1933, Seite 2522).
2. Vertretungen. — **Confira**, Genossenschaft, in Zürich, Vertretungen (S. H. A. B. Nr. 275 vom 23. Dezember 1929, Seite 2316).
3. **Delikatessen Schmidhof Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 233 vom 5. Oktober 1932, Seite 2340), Handel in Delikatessen.
4. Handels- und Fabrikationsgeschäfte. — **IFARIM A.-G.**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 29 vom 5. Februar 1935, Seite 310), Betrieb von Handels-, Fabrikations-Geschäften usw.
5. **Immobilien-genossenschaft Freya**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 304 vom 29. Dezember 1926, Seite 2271).
6. Beteiligungen. — **Maritania A.-G.**, in Zürich, Beteiligungen (S. H. A. B. Nr. 89 vom 17. April 1928, Seite 753).

**Optische Artikel.** — 29. Mai. Inhaber der Firma **Eugen Hitz**, in Zürich 3, ist Eugen Hitz-Daubenmeier, von Zürich, in Zürich 3. Handel in optischen Artikeln; Reparaturen. Kalkbreitestrasse 131.

**Gasthof.** — 29. Mai. Inhaber der Firma **Emil Caspar**, in Emil Caspar, von Leutwil (Aargau), in Stäfa. Gasthofbetrieb. Z. Sonne. Lederwaren, Geschenkartikel. — 29. Mai. Die Firma **Jean Bosshard**, «**Zupa**», in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 224 vom 25. September 1934, Seite 2654), Handel en détail in Lederwaren und Geschenkartikeln, hat ihr Geschäftslokal verlegt nach Limmattal 46, in Zürich 1.

**Leinenwaren usw.** — 29. Mai. Der Inhaber der Firma **Martin Wolf, vorm. Meyer & Wolf**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 27. November 1923, Seite 2221), Leinenwaren usw., ist nunmehr Bürger von Zürich.

29. Mai. **Concordia Allgemeine Konsumgenossenschaft Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1935, Seite 2741). Der Verwaltungsrat hat dem Präsidenten des Aufsichtsrates Josef Voser, Kaufmann, von und in Zürich, Kollektivunterschrift erteilt. Er zeichnet mit je einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien.

29. Mai. **Société Financière Obocan**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 113 vom 16. Mai 1933, Seite 1171), Tätigkeit aller Finanz-, Handels- und Bankgeschäfte usw. Diese Aktiengesellschaft erteilt Kollektivprokura an Robert Boeck-Pfäffe, von und in Zürich. Der Genannte zeichnet mit je einem der Verwaltungsratsmitglieder kollektiv.

29. Mai. **Aero-Metall Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 28 vom 3. Februar 1927, Seite 194). Dr. h. c. Claude Dornier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; dessen Unterschrift ist damit erloschen.

**Gewächshausbau usw.** — 29. Mai. Die Firma **Georg Rupflin**, in Zürich 6 (S. H. A. B. Nr. 254 vom 31. Oktober 1931, Seite 2320), Gewächshausbau und -Heizungen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

**Restaurant.** — 29. Mai. Die Firma **Josef Schicker**, in Winterthur 1 (S. H. A. B. Nr. 137 vom 17. Juni 1931, Seite 1324), Restaurationsbetrieb, wird infolge Todes des Inhabers und mangels auffindbarer Erben von Amtes wegen gelöscht.

**Hotel.** — 29. Mai. Die Firma **Joseph Schaal-Calame**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 19 vom 25. Januar 1926, Seite 132), Hotelbetrieb, wird infolge Wegzuges des Inhabers ins Ausland von Amtes wegen gelöscht.

**Restaurant.** — 29. Mai. Die Firma **Frau Magdalena Oehrl**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 232 vom 10. September 1920, Seite 1733), Restaurationsbetrieb, wird infolge Todes der Inhaberin und mangels auffindbarer Erben von Amtes wegen gelöscht.

29. Mai. Unter der Firma **Statistik, Organisation & Verlag A.-G.**, hat sich, mit Sitz in Zürich, am 22. Mai 1936 auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt, statistische und organisatorische Arbeiten durchzuführen und sich im Verlagswesen zu betätigen. Die Gesellschaft kann Verlagsrechte erwerben, sich bei andern Unternehmen mit ähnlichen Zwecken beteiligen oder solche gründen, übernehmen, pachten oder finanzieren oder sonstwie für sie tätig sein. Sie kann bewegliche und unbewegliche Anlagen, Sachen, Rechte und Konzessionen begründen, erwerben, ausnützen und verwerten, sowie überhaupt alle Geschäfte tätigen, die zur Förderung der Zwecke der Gesellschaft angemessen erscheinen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2100; es zerfällt in 21 auf den Namen lautende,

voll einbezahlte Aktien zu Fr. 100. Als offizielles Publikationsorgan der Gesellschaft ist das Schweizerische Handelsamtsblatt bestimmt. Der aus 1—3 Mitgliedern bestehende Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Zurzeit besteht der Verwaltungsrat aus Alphons Meier, Kaufmann, deutscher Staatsangehöriger, in Zürich, als Präsident; Fritz Lüscher, Kaufmann, von Muhlen (Aargau), in Zürich, und August Marti, Fabrikarbeiter, von Meiringen, in Zürich. Brandschenkestrasse 173, Zürich 2 (bei F. Lüscher).

#### Bern — Berne — Berna

##### Bureau Biel

1936. 22. Mai. **Haus- & Grundbesitzerverein Biel & Umgebung**, Wahrung und Förderung berechtigter Interessen, Verein, mit Sitz in Biel (S. H. A. B. Nr. 225 vom 26. September 1930, Seite 1970). In der Generalversammlung vom 6. April 1936 wurde beschlossen, den Verein im Handelsregister löschen zu lassen. Er besteht ohne Eintrag weiter.

##### Bureau de Courtelary

28 mai. Sous la raison sociale **Manufacture de ressorts Adamas S. A.**, il a été constitué une société anonyme ayant pour but la fabrication, l'achat et la vente de ressorts de montres, avec siège à St-Imier. Les statuts portent la date du 13 mai 1936. Sa durée est illimitée. Le capital social est de 10.000 fr., divisé en 10 actions nominatives de 1000 fr. chacune. La société rachète: a) le mobilier, les machines, l'outillage, les marchandises en fabrication, les marchandises terminées, les matières premières, la clientèle, les brevets, les marques de fabrique et les procédés de fabrication de la société en commandite «A. Rubin & Cie.», à St-Imier, le tout arrêté suivant inventaire au 30 avril 1936, à 6000 fr., et estimé par l'assemblée générale constitutive à 6000 fr.; b) le mobilier, les machines, l'outillage, les marchandises en fabrication, les marchandises terminées, les matières premières, la clientèle, les brevets, les marques de fabrique et les procédés de fabrication de la société en nom collectif «Les Fils de Rubin-Maire» à St-Imier, le tout arrêté suivant inventaire au 30 avril 1936, à 4000 fr. et estimé par l'assemblée générale constitutive à 4000 fr. En paiement de ces apports il est remis à: 1. Adolphe Rubin, 6 actions de 1000 fr. pour 6000 fr.; 2. Fernand Rubin, 2 actions de 1000 fr. pour 2000 fr.; 3. René Rubin, 2 actions de 1000 francs pour 2000 fr. Les publications de la société ont lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est représentée vis-à-vis des tiers par un conseil d'administration de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est actuellement composé de Adolphe Rubin, président; Fernand Rubin, secrétaire, tous deux fabricants de ressorts, originaires de Lauterbrunnen, demeurant à St-Imier qui engagent la société par leur signature individuelle. La société donne procuration à René Rubin, fabricant de ressorts, originaire de Lauterbrunnen, demeurant à St-Imier, qui signera individuellement.

##### Bureau de Delémont

28 mai. La société anonyme «**Condor**», manufacture suisse de cycles et motocycles, à Courfaivre (F. o. s. du c. du 26 mai 1934, n° 120, page 1403), a, dans son assemblée générale du 3 novembre 1934, modifié ses statuts. Les faits sujets à publication ne sont pas modifiés.

#### Luzern — Lucerne — Lucerna

**Kiesausbeutung.** — 1936. 25. Mai. Inhaber der Firma **Wichser-Theiler**, in Hasle, ist Jakob Wichser-Theiler, von Linthal (Glarus), in Schüpfheim. Kiesausbeutung.

25. Mai. In der Firma **Ganz, Tricot-Salon**, Handel mit feinen Trikotagen (Robes, Tailleurs, Costumes, Blousen, Jupes und Pullover), in Luzern (S. H. A. B. Nr. 70 vom 24. März 1936, Seite 730), ist die Prokura von Waclaw Heinrich Ganz erloschen.

**Schreinerei.** — 25. Mai. Inhaber der Firma **Josef Schüpfer**, in Ruswil, ist Josef Schüpfer, von und in Ruswil. Schreinerei. Waldblick.

25. Mai. **Krankenkasse Surental**, Genossenschaft mit Sitz in Triengen (S. H. A. B. Nr. 140 vom 19. Juni 1935, Seite 1563). Der Vorstand setzt sich wie folgt zusammen: Präsident ist Otto Schläfli, Kaufmann, von Lyssach (Bern); Vizepräsident ist Anton Pfenniger, Gemeindevorstand und Landwirt, von Triengen; Kassier ist Hans Fischer, Magaziner, von Triengen; Aktuar ist Anton Gut, Fabrikarbeiter, von Triengen; weitere Mitglieder sind: Oskar Meyer (bisher Aktuar); Hans Eiholzer (bisher Kassier); Walter Pfäffli, Briefträger, von Triengen; Josef Gilli, Fabrikarbeiter, von Triengen; diese alle in Triengen, und Jean Nick, in Bässler (bisher). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen Präsident und Kassier kollektiv. Aus dem Vorstände sind ausgeschieden Alois Gilli, Josef Gut, Alois Fischer-Arnold, Josef Hinnen, Alois Fischer und Josef Huwlyer. Die Unterschriften von Alois Gilli und Hans Eiholzer sind erloschen.

**Hotel.** — 25. Mai. Die Firma **Alois Küng**, Hotel Rigi, in Vitznau (S. H. A. B. Nr. 84 vom 12. April 1934, Seite 972), wird infolge Aufgabe des Geschäftes am Handelsregister gestrichen.

**Kuttlerei, Darmhandlung.** — 26. Mai. Der Inhaber der Firma **Jakob Bolz**, Kuttlerei und Darmhandlung und einschlägige Artikel, in Fluhmühle, Gemeinde Littau (S. H. A. B. Nr. 180 vom 4. August 1924, Seite 1320), erteilt an Jakob Bolz, jun., von Röttenbach i. E., in Littau, Einzelprokura.

**Erholungsheim.** — 26. Mai. **Genossenschaft Concordia-Scarpiano**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 2 vom 5. Januar 1932, Seite 11). Das Geschäftslokal befindet sich jetzt: Frankenstrasse 9.

**Bäckerei, Spezereien, Futtermittel.** — 26. Mai. Die Firma **Heinrich Hüster**, Bäckerei, Spezerei und Futtermittelhandlung, in Inwil (S. H. A. B. Nr. 112 vom 12. Mai 1919, Seite 807), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Witwe Anna Hüster-Stadelmann, sowie deren Kinder Franz, Theodor, Katharina, Anna, Marie, Rosa und Elisabeth, alle von und in Inwil, letztere vier minderjährig und vertreten durch Beistand Ulrich Müller, Landwirt, von und in Eschenbach (Luz.), haben mit Genehmigung der Vormundschaftsbehörde von Inwil vom 15. Mai 1936 unter der Firma **H. Hüster's Erben**, in Inwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 16. Januar 1934 begonnen hat, auf welches Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Heinrich Hüster», in Inwil, übernommen wurden. Witwe Hüster-Stadelmann zeichnet einzeln, Theodor und Katharina Hüster zeichnen kollektiv. Bäckerei und Handlung.

**Spezereien.** — 26. Mai. Die Firma **Anton Achermann**, Spezerei-handlung, in Willisau-Land (S. H. A. B. Nr. 27 vom 2. Februar 1923, Seite 242), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.



26. Mai. **Käsergenossenschaft Ennenmatt**, mit Sitz in Schwarzenberg (S. H. A. B. Nr. 53 vom 4. März 1927, Seite 387). An Stelle des aus dem Vorstände ausgeschiedenen Josef Bucheli, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Kassier gewählt Niklaus Burri, Landwirt, von Malters und Schwarzenberg, in Schwarzenberg. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen rechtsverbindlich für die Genossenschaft zu dreien.

Ingenieurbureau, sanitäre Anlagen, Zentralheizungen. — 26. Mai. Die Firma **Hs. Müller & Cie**, Ingenieurbureau, sanitäre Anlagen und Apparatebau, Zentralheizungen, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 204 vom 1. September 1933, Seite 2078), verzeigt ein weiteres Verkaufslokal in Kriens, Luzernerstrasse 1.

27. Mai. **Luzerner Kantonalbank, Filiale Hochdorf**, mit Hauptsitz in Luzern und Zweigniederlassung in Hochdorf (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2794). An Stelle des verstorbenen Leonhard Schmid, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Verwalter mit voller Kollektivunterschrift gewählt Josef Arnold, von Seelisberg und Luzern, wohnhaft in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen.

27. Mai. **Luzerner Kantonalbank, Institut mit Staatsgarantie**, mit Hauptsitz in Luzern, Depositenkassen-Wechselstube und Depositenkasse (Filiale) in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 280 vom 29. November 1933, Seite 2794). Die Prokura von Josef Arnold ist erloschen.

27. Mai. **Krankenkasse der Viscose-Fabrik**, Genossenschaft mit Sitz in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 88 vom 16. April 1936, Seite 918). An der Generalversammlung vom 29. März 1936 wurde eine totale Statutenrevision vorgenommen, wodurch folgende, die Drittöffentlichkeit interessierende Bestimmungen beschlossen bzw. die bisher publizierten Bestimmungen modifiziert worden sind: Die im Dienste der Société de la Viscose Suisse stehenden Krankenkassenmitglieder sind verpflichtet, der im Handelsregister als selbständige Genossenschaft eingetragenen « Sterbegeldversicherung der Viscosefabrik Emmenbrücke » beizutreten. Der Beitritt in die Krankenkasse ist für Arbeiterinnen und Arbeiter, welche zur definitiven Anstellung bei der Viscosefabrik gelangen, obligatorisch. Angestellten im Monatslohn ist die Mitgliedschaft freigestellt. Unter speziell vorliegenden Voraussetzungen kann nun durch Vorstandsbeschluss ein Mitglied vom Obligatorium für die Krankenpflegeversicherung dispensiert werden. Die Bestimmung, wonach in die Krankenkasse nur Angestellte, Arbeiter und Arbeiterinnen der Société de la Viscose Suisse als Mitglieder aufgenommen wurden, sofern sie nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert waren, wurde fallen gelassen. Die Mitglieder haben dem Vorstand über den Eintritt in eine andere oder den Austritt aus einer andern Krankenkasse Mitteilung zu machen und im Unterlassungsfalle die für die Nichtbefolgung dieser Vorschrift verloren gegangenen Bundesbeiträge zu entschädigen. Personen, welche bereits bei ihrer Anmeldung mit Krankheiten behaftet sind, können unter Vorbehalt des Ausschlusses dieser Krankheiten von der Versicherung in die Kasse aufgenommen werden, und zwar wird ein Versicherungsvorbehalt hinsichtlich solcher Krankheiten aufgestellt, die in der Selbsttaxation angegeben oder die vom untersuchenden Arzt auf persönliche Feststellungen im Zeitpunkt der Aufnahmebewerbung als vorhanden angesehen werden. Dieser Aufnahmevorbehalt dauert 4 Jahre, sofern die vorbehaltenen Krankheiten nicht zum Ausbruch gekommen sind. Bricht eine der vorbehaltenen Krankheiten während dieser Befristung aus, so dauert der Vorbehalt weitere vier Jahre. Tritt die Krankheit innerhalb der neuen vier Jahre nicht wieder auf, so kann sich das betreffende Mitglied auf seine Kosten einer erneuten ärztlichen Untersuchung unterwerfen, gemäss welchem dann entweder der Vorbehalt wegfällt oder um vier Jahre verlängert wird. Aus der Fabrik austretende Angestellte, Arbeiter und Arbeiterinnen haben nun die Möglichkeit, sich für Arzt und Arznei voll und für ein Taggeld von Fr. 2 zu versichern, sofern sie 12 Jahre Mitglied waren und das 45. Altersjahr überschritten haben. Allfällige Verbindlichkeiten zwischen Mitglied und Kasse werden auf den letzten Tag der Mitgliedschaft abgerechnet, hernach erlischt jeder Anspruch an das Kassenvermögen. Hinsichtlich der Krankenpflegeversicherung ist folgende Aenderung eingetreten: Bei Klinik- und Kuraufenthalt an Kurorten mit ärztlicher Leitung ist der Beitrag aus Krankenpflegeversicherung von Fr. 1.70 auf Fr. 2 erhöht worden. Die Taggeldleistungen bei solchen Aufenthalten werden auf gleicher Höhe belassen wie bisher. In der Krankenpflegeversicherung ist für die Klasse II die Bezugsberechtigung von 270 auf 180 Tage reduziert worden. Hat ein Mitglied infolge Invalidität, durch Irrsinn, Erblindung usw. die volle Unterstützung während 270 in 360 aufeinanderfolgenden Tagen in Klasse I, bzw. 180 in 360 aufeinanderfolgenden Tagen in den Klassen II, III a, III b und III c dreimal ausbezogen, so ist das betreffende Mitglied ausgesteuert und es werden keine Kassenleistungen mehr ausgerichtet.

Gasthaus. — 27. Mai. Inhaber der Firma **Robert Bucher**, in Escholzmatt, ist Robert Bucher, von und in Escholzmatt. Gasthaus zum « Löwen ».

#### Schwyz — Schwyz — Svitto

Hotel. — 1936. 30. Mai. Die Firma **G. Ammann**, in Gersau (S. H. A. B. Nr. 168 vom 3. Juli 1909, Seite 1204), Hotel und Pension Bellevue, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

30. Mai. Fr. Marie Ammann und Fr. Anna Ammann, beide von Küssnacht a. R., in Gersau, haben unter der Firma **M. & A. Ammann, Hotel & Pension Bellevue**, in Gersau, eine Kollektivgesellschaft eingezogen, welche am 1. Februar 1935 ihren Anfang nahm. Betrieb des Hotel und Pension Bellevue.

Baumwollzwirnerlei. — 30. Mai. Inhaber der Firma **Josef Schnyder-Bruhlin**, in Schübelbach, ist Josef Schnyder-Bruhlin, von Vorderthal, in Schübelbach. Baumwollzwirnerlei.

30. Mai. Die Firma **Rudolf Kipfer, Auto-Reparaturwerkstätte**, in Arth (S. H. A. B. Nr. 230 vom 2. Oktober 1935, Seite 2443), Garage und Auto-Reparaturwerkstätte, wird infolge Konkurses von Amtes wegen im Handelsregister gestrichen.

30. Mai. **Elektrizitätswerk Schwyz**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1678). Aus dem Verwaltungsrat ist Charles Blankart, Präsident, infolge Todes ausgeschieden und somit dessen Kollektivunterschriftsberechtigung erloschen. Zum Präsidenten, mit dem Rechte der Kollektivzeichnung mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten, ist ernannt worden: Dr. Adolf Jöhr, Generaldirektor, von Bern, in Zürich (bisher Mitglied). Neu in den Verwaltungsrat, ohne Unterschriftsberechtigung, ist ge-

wählt worden: Emil Walch, alt Direktor, von Schaffhausen, in Chardonne (Vevey).

30. Mai. Die Firma **Joseph Blaser, Viehhandel**, in Schwyz (S. H. A. B. Nr. 94 vom 11. April 1921, Seite 721), Viehhandel, ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

#### Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

1936. 28. Mai. Unter der Firma **Milchverwertungsgenossenschaft Sarnen Gigenstrasse und Umgebung** besteht, mit dem Sitze in Sarnen, eine Genossenschaft, welche die Verwertung der verfügbaren Milch bezweckt, entweder durch eigenen Käserei- oder Molkereibetrieb oder aber durch gemeinsamen Verkauf an einen Käufer. Die Statuten sind am 24. Februar 1936 festgestellt worden. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Mitglied der Genossenschaft ist, wer derselben bei der Gründung beigetreten oder später von der Hauptversammlung aufgenommen worden ist und die Statuten oder eine darauf Bezug nehmende Beitrittserklärung unterzeichnet. Die Mitgliedschaft geht ohne Weiteres auf die Erben eines Mitgliedes über. Mitglieder haben die Pflicht, ihren Nachfolgern im Liegenschaftsbesitz den Beitritt zur Genossenschaft zur Vertragsbedingung zu machen. Auf diese Weise neu einretrende Mitglieder und Milchlieferanten haben kein Eintrittsgeld zu entrichten. Allfällige Mitgliederbeiträge beschliesst die Hauptversammlung im Verhältnis zur Landfläche pro 1000 Kltr. Die Mitgliedschaft geht verloren durch freiwilligen Austritt, Tod oder Anschluss durch die Hauptversammlung. Der Ausgeschlossene wie der freiwillig Ausgetretene verlieren das Anspruchsrecht auf allfällig vorhandenes Genossenschaftsvermögen, haften jedoch für allfällige Schulden im Verhältnis der Milcheinlieferung und der Landfläche auf die Dauer von zwei Jahren. Solange die Auflösung der Genossenschaft nicht beschlossen ist, steht jedem Mitgliede der Austritt frei, sofern er sich nicht für eine bestimmte Zeit verpflichtet hat. Der Austritt kann indessen nur auf den Schluss eines Milchjahres erfolgen und muss mindestens drei Monate vorher schriftlich (Charge) dem Vorstand angezeigt werden. Hat aber die Genossenschaft einen länger dauernden Milchverkaufs- oder Lieferungsvertrag abgeschlossen, so kann ohne Zustimmung beider Kontrahenten kein Mitglied vor Ablauf dieses Vertrages austreten. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben. Dagegen haften die Genossenschafter persönlich und solidarisch für die Verpflichtungen, welche bei Aufnahme von Anleihen eingegangen werden. Die Organe der Genossenschaft sind: a) die Hauptversammlung; b) der Vorstand; c) die Rechnungsrevisoren. Mitglieder des Vorstandes sind: Alfred Burch, Förster, von und in Wilen-Sarnen, Präsident; Roman Arnold, Landwirt, von Spiringen (Uri), in Wilen-Sarnen, Aktuar; Walter Burch, Hans Britschgi und Alois von Ah; alle Landwirte, von und in Wilen-Sarnen. Die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Genossenschaft führen der Präsident und der Aktuar in Kollektivzeichnung.

#### Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen. — 1936. 28. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Arethusa Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 233 vom 10. Oktober 1924, Seite 1677, und Nr. 86 vom 14. April 1935, Seite 898), seit 2. April 1936 in Liquidation, wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Verwaltung von Vermögenswerten usw. — 28. Mai. **Corona A. G. (La Couronne S. A.)** in Liquidation, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 182 vom 6. August 1927, Seite 1437, und Nr. 151 vom 2. Juli 1935, Seite 1678, und Nr. 225 vom 26. September 1935, Seite 2398). Giuseppe Albisetti ist als Liquidator zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde als Liquidator der Gesellschaft gewählt Ernst Marlier, Kaufmann, von und in Bré-Aldesago (Tessin). Derselbe führt die rechtsverbindliche Einzelunterschrift.

Beteiligungen. — 28. Mai. **Consulta A. G.**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 144 vom 19. Juni 1919, Seite 1063, und Nr. 199 vom 27. August 1934, Seite 2386). Das Aktienkapital der Gesellschaft wurde in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 5. Mai 1936 von Fr. 1.200.000 auf Fr. 480.000 herabgesetzt, durch Rückzahlung von Fr. 600 auf jeden Aktientitel. Das Gesellschaftskapital beträgt nun Fr. 480.000, eingeteilt in 1200 Aktien zu Fr. 400 Nominalwert, auf den Inhaber lautend. Bei der Statutenänderung ist der Zweck der Gesellschaft dahin ergänzt worden, dass die Gesellschaft ausdrücklich als Holdinggesellschaft bezeichnet wird. Die übrigen Aenderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

Beteiligungen. — 29. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Asgard Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 82 vom 7. April 1922, Seite 670, und Nr. 182 vom 6. August 1927, Seite 1437), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Mai 1936 die Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird durch den Verwaltungsrat durchgeführt. Die Mitglieder Dr. Alfred Kienast und Paul Dazniker führen wie bisher Kollektivunterschrift für die Gesellschaft. Die Unterschrift von Dr. Albert Fisher ist erloschen.

#### Zug — Zoug — Zugo

1936. 28. Mai. Die **Zuger Berg- und Strassenbahn A.-G.**, in Zug (S. H. A. B. Nr. 4 vom 6. Januar 1933, Seite 34), hat in der ordentlichen Generalversammlung vom 9. Mai 1936 die Statuten revidiert, ohne aber an den bisher publizierten Tatsachen etwas zu ändern. Aus dem Verwaltungsrat sind Johann Landis, Zug, und Fritz Spillmann, Zug, infolge Todes ausgeschieden; die Unterschrift des Johann Landis ist damit erloschen. Neu in den Verwaltungsrat wurden gewählt Karl Landis, Baumeister, von und in Zug, als Direktionsmitglied, und Paul Henggeler, Kaufmann, von Unterägeri, in Zug. Karl Landis zeichnet kollektiv mit einem andern Unterschriftsberechtigten.

#### Freiburg — Fribourg — Friburgo Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

1936. 29. Mai. Dans son assemblée générale du 2 mai 1936, la **Société de laiterie de La Tour-de-Trême**, société coopérative ayant son siège à La Tour-de-Trême (F. o. s. du c. du 20 mars 1931, n° 69, page 618), a renouvelé son comité et a nommé Charles Blaser, feu Nicolas, originaire de Langnau (Berne), agriculteur, domicilié à La Tour-de-Trême, inscrit comme vice-président, en qualité de président; Oscar Boschung, fils de Pierre, de Bellegarde, agriculteur, domicilié à La Tour-de-Trême, membre; Louis Dupasquier, feu Oscar, agriculteur, originaire de La Tour-de-Trême, y domicilié, membre déjà inscrit; Alphonse Yerly, feu Benoit, agriculteur, originaire de Pont-la-ville, domicilié à La Tour-de-Trême, membre; Louis Dupasquier, feu Jacques, agriculteur, de et à La Tour-de-Trême, secrétaire, déjà inscrit. Ernest Menoud, président sortant de charge dont la signature est éteinte, et Emile Boschung ne font plus partie du comité.

La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire.

29 mai. Dans son assemblée générale du 30 octobre 1933, la **Société de l'Alterie d'Estavannens**, société coopérative ayant son siège à Estavannens (F. o. s. du c. du 31 avril 1929, n° 97, page 929), a renouvelé son comité comme suit: Antoine Caille, agriculteur, originaire d'Estavannens, domicilié à Estavannens, président; Maurice Caille, agriculteur, de et à Estavannens, secrétaire; Charles Magnin, agriculteur, de et à Estavannens, membre. Le président et le secrétaire ont la signature collective. Charles Jaquet, président et Maurice Jaquet, secrétaire sortant de charges dont les signatures sont éteintes et Edouard Pharis ne font plus partie du comité.

#### Bureau de Romont (district de la Glâne)

Epicierie, mercerie. — 30 mai. La titulaire de la raison **Vve. Alphonse Ducrest**, avec siège à Promasens, est Thérèse née Bütler, veuve d'Alphonse Ducrest, originaire de Promasens, y domiciliée. Epicierie, mercerie.

#### Bureau Tâlers (Bezirk Sense)

11. Mai. Die Firma **Viehzüchtgenossenschaft Ueberstorf**, mit Sitz in Ueberstorf (S. H. A. B. Nr. 76 vom 7. April 1931, Seite 738), hat in der Generalversammlung vom 18. Februar 1934 den Vorstand erneuert infolge Ausscheidens des Präsidenten Jakob Portmann und des Sekretärs Josef Siffert. An deren Stelle wurden gewählt Pius Spicher und Jakob Berger. Der Vorstand setzt sich heute wie folgt zusammen: Präsident: Franz Boschung, Landwirt, von Wünnwil, in Ueberstorf; Vizepräsident: Alfons Schneuwly, Landwirt, von Freiburg und Wünnwil, in Ueberstorf; Sekretär: Paul Spicher, Verwalter, von und in Ueberstorf; Mitglied: Jakob Berger, Landwirt, von Steffisburg, in Steinhaus/Ueberstorf. Zeichnungsberechtigt ist der Präsident Franz Boschung kollektiv mit dem Sekretär Paul Spicher. Die Zeichnungsberechtigung des Jakob Portmann und Josef Siffert ist erloschen.

#### Solothurn — Soleure — Soletta

##### Bureau Balthal

Putzmittel. — 1936. 1. Juni. Die Firma **Marie Kissling-Studer**, Fabrikation und Vertrieb von Kisol-Produkten (Putzmittel), in Kestenholz (S. H. A. B. Nr. 16 vom 20. Januar 1933, Seite 163), ist infolge Verzichts der Inhaberin erloschen.

Chemische und technische Haushaltungsartikel. — 1. Juni. Inhaber der Firma **Stephan Kieseling**, in Kestenholz, ist Stephan Kieseling, von und in Kestenholz. Fabrikation und Vertrieb von chemischen und technischen Haushaltungsartikeln.

##### Bureau Stadt Solothurn

30. Mai. Aus dem Vorstand der **Milchverwertungs-Genossenschaft von Solothurn & Umgebung**, mit Sitz in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 131 vom 10. Juni 1931, Seite 1266), ist der Präsident Fritz Marti ausgeschieden; seine Unterschriftsberechtigung ist erloschen. Ebenso sind die Beisitzer Josef Müller und Leo Adam aus dem Vorstand ausgeschieden; sie waren nicht unterschriftsberechtigt. Neu wurden in den Vorstand gewählt als Präsident: Josef Müller, Landwirt, von und in St. Niklaus-Feldbrunnen, und als Beisitzer: Hermann Rutschli, Landwirt, von Heimiswil, in Oberdorf (Solothurn). Die rechtsverbindliche Unterschrift führen der Präsident oder der Vizepräsident und der Aktuar je zu zweien kollektiv.

#### Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1936. 30. Mai. **Volkshaus-Genossenschaft Neuhausen**, mit Sitz in Neuhausen (S. H. A. B. Nr. 231 vom 5. Oktober 1925, Seite 1672). Aus der Betriebskommission (Vorstand) sind der Vizepräsident Karl Rebsamen, der Kassier Paul Strub, der Aktuar Hermann Hofmann und der Beisitzer Fridolin Dürst ausgeschieden; die Unterschriften der drei Erstgenannten sind erloschen. In die Betriebskommission wurden neu gewählt: als Vizepräsident Johann Bühler, Maurerpolier, von Stetten (Schaffhausen); als Kassier Fritz Egger, Modellschreiner, von Netstal (bisher Beisitzer); als Aktuar Jakob Fischbacher, Schlosser, von Hemberg; als Beisitzer Eduard Bandel, Schreiner, von Opferstufen, und Ernst Illi, Arbeitersekretär, von Zürich; alle wohnhaft in Neuhausen. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident der Betriebskommission kollektiv mit dem Kassier derselben oder mit dem Aktuar. Geschäftslokal: Rheingoldstrasse 14.

#### St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1936. 28. Mai. Die Aktiengesellschaft unter der Firma «Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia», mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 17 vom 22. Januar 1936, Seite 172), hat in der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 29. April 1936 den § 1 der Gesellschaftsstatuten revidiert wie folgt: «Die **Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft Helvetia (Compagnie d'Assurances Générales l'Helvétia) (Compagnia di Assicurazioni Generali Helvetia) (General Insurance Company Helvetia) (Všeobecná pojišťovna společnost Helvetia) (Algemeene Verzekering Maatschappij Helvetia) (Helvetia Companhia de Seguros Generales)**, ist eine Aktiengesellschaft mit Sitz in St. Gallen. Sie kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten. Der Verwaltungsrat ist ermächtigt, noch weitere Uebersetzungen der Firma in andere Sprachen festzusetzen und zur Eintragung anzumelden.» Im übrigen bleiben die bisher publizierten Tatsachen durch diese Statutenrevision unberührt.

28. Mai. **Flanschen Finanzierungs A.-G. (Flange Financing Company)**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 163 vom 16. Juli 1935, Seite 1827). Die Unterschrift des bisherigen Direktors Col. James Henry Hayes ist erloschen. Zum Direktor mit Einzelunterschrift wurde ernannt Richard Lawrence Parish, Staatsangehöriger der U. S. A., in New York.

Chemisch-technische Präparate. — 28. Mai. **Gecebe-Aktiengesellschaft**, Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen W. (S. H. A. B. Nr. 194 vom 21. August 1935, Seite 2125). Der bisherige Präsident David Eduard Wild ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat und als dessen Präsident gewählt der Geschäftsführer Fritz Rosenberg, von Deutschland, in St. Gallen. Er führt, wie bisher, Einzelunterschrift.

Restaurant. — 28. Mai. Die Firma **Karl Metzler**, Restaurant «Helvetia», in Altstätten (S. H. A. B. Nr. 123 vom 28. Mai 1935, Seite 1367), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichts des Inhabers erloschen.

#### Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1936. 28. Mai. Die **Kugellagerfabrik Arbon Aktiengesellschaft**, in Arbon (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1934, Seite 3247), hat eine weitere Kollektivprokura erteilt an Hermann Bizzozzero, von Lugano, in Arbon.

Strick- und Wirkwaren usw. — 28. Mai. Die **Hermann Sallmann & Co. Aktiengesellschaft**, in Altnau (S. H. A. B. Nr. 93 vom 24. April 1931, Seite 893), hat durch Generalversammlungsbeschluss der Aktionäre vom 4. Mai 1936 das Aktienkapital von bisher Fr. 200,000 durch Einziehung und Annullierung von 130 Gesellschaftsaktien zu Fr. 1000 um Fr. 130,000 auf Fr. 70,000 herabgesetzt und zugleich auch den Gesellschaftszweck auf die Fabrikation und den Vertrieb von Wirkwaren, sowie die Fabrikation von Düheln und den Vertrieb von Werkzeugen erweitert. Die Statuten wurden entsprechend abgeändert.

#### Waadt — Vaud — Vaud

##### Bureau de Lausanne

Horlogerie, bijouterie. — 1936. 28. mai. La maison **R. Hesselbarth**, à Lausanne, horlogerie (F. o. s. du c. du 22 mars 1909), fait inscrire que son genre de commerce est horlogerie et bijouterie et que son magasin est à la rue de Bourg 19. Le titulaire est Reinhold Hesselbarth, de Lausanne, y domicilié.

28 mai. **Société immobilière de Riant-Mont**, société anonyme ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 décembre 1922). Bureau de la société: rue Jean-Louis Gaillard 2, chez Jules Cavé.

29 mai. Dans son assemblée du 27 avril 1936, la **Compagnie Vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 27 juin 1935), a pris acte de la démission de Victorin Piguet et Alfred Jaton, membres de son conseil d'administration, lesquels sont radiés. La signature du secrétaire Alfred Jaton est radiée. Elle a nommé en leur remplacement comme nouveaux membres du conseil d'administration: Charles-Edouard RoCHAT, de l'Abbaye, horloger, domicilié aux Bioux rière l'Abbaye et Max Cornaz, de Faoug, ingénieur, domicilié à St-Prex, les deux sans signature sociale. Le Conseil d'administration a, dans sa séance du 27 avril 1936, désigné en qualité de secrétaire du conseil d'administration Gabriel Nicole, du Lieu et du Chenit, ingénieur, domicilié à Lausanne, qui a déjà la signature sociale individuelle en qualité de directeur. Le président Henri Bersier et le vice-président Albert Pèrusset signent collectivement entre eux.

Chaussures etc. — 29 mai. Dans son assemblée du 26 mai 1936, la société anonyme **Au Sabot d'Argent S. A.**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 20 septembre 1933) a pris acte de la libération du solde du capital-actions. Ensuite de cette libération, par la somme de 4000 fr. l'article 6 des statuts de la société est modifié comme suit: Art. 6. Le capital social est fixé à la somme de 5000 fr. divisé en 20 actions, au nominal de 250 fr. chacune, entièrement libérées. L'assemblée a pris acte de la démission de Edouard Francoz, seul administrateur de la société. Sa signature est radiée. En remplacement de Edouard Francoz, l'assemblée a désigné en qualité de seul administrateur: Emile, fils de Edouard Francoz, de Genève, commerçant, domicilié à Lausanne, jusqu'ici directeur. Emile Francoz a la signature sociale individuelle. Les bureaux de la société restent rue Haldimand 17, à Lausanne.

##### Bureau de Nyon

28 mai. **Manufacture de Poteries fines de Nyon, S. A.**, société anonyme dont le siège est à Nyon (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> février 1927, page 181). Dans leur assemblée générale du 22 avril 1936, les actionnaires ont modifié l'article 23 des statuts qui aura la teneur suivante: La direction de la société est confiée à un directeur ou à un administrateur-délégué, nommé par le conseil d'administration. Le directeur et l'administrateur-délégué ont individuellement la signature sociale. Le conseil peut leur adjoindre, suivant les circonstances un ou plusieurs fondés de pouvoirs dont il fixera les compétences. Dans une assemblée générale ordinaire tenue le même jour, les actionnaires ont pris acte de la démission de l'administrateur Julien Richard. Ils ont désigné en qualité de nouveaux administrateurs, Louis Michaud, d'Avenches, industriel et Albert Jaccard, de Ste-Croix, ingénieur, les deux domiciliés à Nyon. Le conseil d'administration s'est ensuite constitué comme suit: Président: Alfred Baup; secrétaire: Louis Michaud (les deux inscrits). Il a désigné en outre comme administrateur-délégué Albert Jaccard. Sont radiés Julien Richard, administrateur, Louis Michaud, directeur-gérant, Louis Perrot, président, et Hermann Wellauer, secrétaire; les signatures des deux derniers sont éteintes. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire du conseil ou par la signature individuelle de l'administrateur-délégué ou du directeur.

##### Bureau de Vevey

29 mai. L'association **Société Immobilière de l'Union chrétienne de jeunes Gens de Blonay-St-Légier**, dont le siège est à Blonay (F. o. s. du c. des 4 mars 1905, n° 91, page 361, et 28 juillet 1930, n° 173, page 1396), a, dans son assemblée générale du 14 mai 1936 décidé sa radiation au registre du commerce, étant donné les dispositions légales régissant actuellement la société (art. 52, al. 2, et 60 C. C.). La société continue d'exister sans inscription. Elle est radiée au bureau de Vevey.

##### Bureau d'Yverdon

29 mai. Dans son assemblée générale du 15 mai 1936, la **Société de Laiterie de Valeyres-sous-Montagny**, société coopérative dont le siège est à Valeyres-sous-Montagny (F. o. s. du c. du 13 septembre 1934, page 2545), a désigné en qualité de président de son comité Alfred Buffat, originaire de Vuarcens, agriculteur, domicilié à Valeyres-sous-Montagny, en remplacement d'Alfred Christin, président démissionnaire, dont la signature est radiée. Le président et le secrétaire engagent la société en signant collectivement.

#### Wallis — Valais — Vallese

##### Bureau de Sion

1936. 29 mai. La **Banque Cantonale du Valais (Walliser Kantonalbank)**, à Sion, établissement de crédit constitué avec l'aide de l'Etat du Valais, suivant décret du 19 mai 1916, du Grand Conseil (F. o. s. du c. du 8 mars



1927, n° 57, page 460), fait inscrire qu'elle a nommé comme membre de la commission de Banque et vice-président du conseil d'administration en remplacement de Léopold Imesch, décedé, dont les pouvoirs sont radiés, le Dr. Léo Mengis, avocat, de Viège, à Lotcluc-Ville. Celui-ci engagera la société par sa signature collective avec celle du directeur ou du sous-directeur déjà inscrits.

#### Bureau de St-Maurice

8 avril. La société coopérative **Première Laiterie de Martigny-Bourg**, à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 22 septembre 1932, n° 222, page 2225), a, en assemblée générale du 1<sup>er</sup> février 1934, adopté des statuts complètement nouveaux. Ces statuts ont été modifiés le 29 janvier 1936. La raison sociale est désormais: **Laiterie Modèle de Martigny-Bourg**, à Martigny-Bourg. La société a pour but la vente du lait, la fabrication et la vente des produits du lait. La durée de la société est illimitée. Pour devenir membre de la société, il faut en adresser la demande écrite au comité et être agréé par l'assemblée générale, payer une finance d'entrée de 10 francs et posséder une part sociale. La valeur nominale des parts sociales est de 250 fr. Celui qui entre en possession d'une part par héritage n'a pas besoin de l'agrément de l'assemblée générale. Un sociétaire ne peut se retirer qu'après le règlement des comptes annuels et moyennant un avertissement écrit donné quatre semaines à l'avance. La qualité de sociétaire se perd en outre par la mort ou par l'exclusion prononcée par l'assemblée générale. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité individuelle. Les parts sociales ne donnent droit qu'à un intérêt de 5% selon la valeur calculée d'après inventaire. Les organes de la société sont l'assemblée générale, le comité et les vérificateurs des comptes. Le comité est composé de trois membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Ce dernier est pris hors du comité et nommé par lui. Le comité est composé comme suit: Président: Ulysse Giroud-Pont, agriculteur, de et à Martigny-Bourg; vice-président: Maurice Rouiller, agriculteur, de Martigny-Combes, à Martigny-Bourg; membre adjoint: Louis Darbellay, agriculteur, de Liddes, à Martigny-Bourg. Le secrétaire est Albert Darbellay, commis de bureau, de Liddes, à Martigny-Bourg. Adrien Rausis n'est plus président. Sa signature est radiée. Auguste Damay et Alfred Vouilloz ne sont plus membres du comité.

28 mai. **Société de Reliure S. A.**, société anonyme, à Martigny-Ville, ayant pour but toutes opérations de reliure, l'exploitation et la vente de livres reliés et toutes opérations qui s'y rattachent (F. o. s. du c. du 15 mai 1934, n° 111, page 1281). Cette raison est radiée d'office, ensuite de décision du Département de justice et police du canton du Valais du 13 mai 1936 en application de l'article 16 de l'ordonnance II du 16 décembre 1918.

#### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel Bureau de La Chaux-de-Fonds

Technicien-constructeur. — 1936. 27 mai. La raison **André Schneider**, technicien-constructeur, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 juin 1928, n° 162), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue du Doub 55.

Société immobilière. — 27 mai. La société anonyme **Villa du Parc S. A.**, ayant son siège à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 3 juillet 1924, n° 153, et 24 juin 1930, n° 144), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue Léopold Robert 66, Etude Alphonse Blanc, notaire.

Horlogerie. — 27 mai. La société en commandite **G. Schlaeppli et Cie**, fabrication de boîtes de montres en or, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 10 août 1932, n° 185), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue du Progrès 115.

27 mai. La société anonyme **Fabrique de Meubles Mantega Société Anonyme**, fabrication et vente de menuiserie, d'ébénisterie et d'ameublements, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 7 novembre 1932, n° 261), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue Fritz Courvoisier 1.

Ameublements. — 27 mai. La raison **Humbert Miserez**, ameublements, trousseaux, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 19 avril 1932, n° 90), fait inscrire que les bureaux sont actuellement rue Fritz Courvoisier 1.

Horlogerie. — 28 mai. La raison **F. Arnold Droz**, commission d'horlogerie, achat et vente, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 13 juillet 1892, n° 160 et 23 octobre 1920, n° 269), est radiée ensuite de renonciation du titulaire.

#### Bureau du Locle

Boulangerie, fromage etc. — 27 mai. **Arnold Blanc**, des Ponts-de-Martel et de Travers, et **Gustave Walker**, de Gessenay (Berne), tous deux domiciliés aux Ponts-de-Martel, ont constitué aux Ponts-de-Martel, sous la raison sociale **Blanc et Walker**, une société en nom collectif commencée le 15 mai 1936. Boulangerie-pâtisserie, fourrages et commerce de fromages. Grande Rue 28.

Boulangerie, fromages. — 27 mai. La raison **All Blanc-Haldimann**, boulangerie-pâtisserie, commerce de fromages, aux Ponts-de-Martel (F. o. s. du c. des 24 avril 1908, n° 103, page 727, et 28 mai 1934, n° 121, page 1422), est radiée ensuite de remise de commerce.

27 mai. La raison **Matile**, Agence agricole, engrais chimiques, fourrages, machines agricoles, au Loele (F. o. s. du c. du 14 janvier 1935, n° 10, page 120), est radiée ensuite du départ de la titulaire de la localité.

#### Genève — Genève — Ginevra

Verrerie, mercerie, quincaillerie, etc. — 1936. 27 mai. La raison **Vve Gottfried Pernecker**, à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1935, page 2432), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

La maison est continuée, dès le 27 mai 1936, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison **Jean Pernecker**, à Genève, par Jean-Charles-Rodolphe Pernecker, de Genève, y domicilié, mineur émancipé suivant décision de l'Autorité de surveillance des Tutelles du 7 septembre 1935. Représentation en gros de verrerie, mercerie, quincaillerie, articles divers, essences et parfums. Place des Augustins 7.

Épicerie et primeurs. — 27 mai. Le chef de la maison **Maître**, à Genève, est Roger-Marcel Maître, de Carouge, domicilié à Genève. Commerce d'épicerie et primeurs. Avenue Bertrand 8.

Établissement horticole. — 27 mai. **Gojon Georges**, exploitation d'un établissement horticole, à St. Georges (Lancy) (F. o. s. du c. du

30 juillet 1931, page 1668). Le domicile particulier du titulaire **Georges-Edouard Gojon** est actuellement à St. Georges (Lancy).

27 mai. **La Caisse de Retraite des Employés de la Banque Pictet et Cie, société coopérative**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 8 juillet 1935, page 1757), a, dans son assemblée générale du 27 mars 1936, modifié ses statuts notamment sur les points suivants: 1. Elle a pris pour nouvelle dénomination: **Société Coopérative de la Caisse de Retraite des Employés de Pictet et Cie**. 2. Complété les prestations des sociétaires par l'introduction dans les statuts d'un art. 14 bis ainsi conçu: a) Si le salaire d'un employé subit une baisse, le sociétaire s'il n'est pas mis au bénéfice de l'art. 24 (pension d'invalidité) a la faculté de continuer d'effectuer ses versements sur la base du salaire qu'il touchait avant la réduction, à la condition toutefois qu'il soit opéré pour son compte, à la même date, un versement complémentaire d'un montant égal, représentant la part qui incombait à Pictet & Cie. En cas d'autres baisses de salaire, l'employé aura également la faculté d'effectuer ses versements sur la base de son salaire le plus élevé. b) En cas de démission ou de sortie, les sommes ainsi versées par un sociétaire pour parfaire les versements de Pictet & Cie, lui seront remboursées dans les limites des présents statuts. c) Si l'employé n'a pas fait usage de la faculté qui lui est accordée sous la lettre a) du présent article, les cotisations et versements qu'il a effectués sur la somme dont son salaire a été réduit, constitueront une réserve spéciale en faveur du sociétaire. Cette réserve, déterminée pour chaque cas particulier par un actuair, sera affectée au service d'un complément de prestations en faveur de l'intéressé. Ce complément de prestations ne sera pas compris dans les limites prévues pour la rente d'invalidité ou de vieillesse, aux art. 21, 22 et 27 des statuts. Lors d'une baisse de salaire le sociétaire devra informer le comité par écrit, dans un délai de deux mois à partir du jour où sa diminution de traitement est devenue effective, s'il désire faire usage ou non de la faculté indiquée sous lettre a). Adresse de la société: Rue Diday 6 (bureaux de Pictet & Cie).

27 mai. **La Société de Battage et Labourage Mécanique de Troinex**, société coopérative ayant son siège à Troinex (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> octobre 1925, page 1653), a, dans son assemblée générale du 25 juillet 1934, modifié ses statuts sur les points suivants: La société a pour but de mettre à la disposition de ses membres, dans les conditions les plus avantageuses possibles, un matériel de battage et éventuellement d'autres machines agricoles. Les parts sociales sont actuellement de 50 fr. chacune (au lieu de 100 fr.). Les nouveaux membres devront payer une finance d'entrée fixée par l'assemblée générale, en tenant compte de l'actif social. Les héritiers du sociétaire décedé reçoivent le 50 % de la valeur des parts de celui-ci. Toutefois, les héritiers du sociétaire décedé peuvent, dans les trois mois qui suivent le décès, présenter au comité en son lieu et place le ou les héritiers qui auront été désignés pour recueillir les parts du sociétaire décedé, et si ces derniers sont acceptés par le comité, ils n'auront pas de droit d'entrée à payer. Un membre qui se retire ou qui n'est exclu, ne peut prétendre qu'au 50 % de la valeur de ses parts, sans que son droit puisse dépasser 50 fr. par part. La valeur des parts sociales, pour les cas prévus ci-dessus, sera fixée d'après le bilan de fin d'exercice pour lequel la démission est donnée, l'exclusion est prononcée ou la demande de remboursement des héritiers est effectuée. La société a, pour opérer le remboursement, un délai de deux mois depuis l'approbation des comptes de l'exercice par l'assemblée générale. Le conseil de direction est actuellement composé de: Edmond Lehmann (inscrit), président; Alphonse Rigaud, vice-président, agriculteur, de nationalité française, à Troinex et Emile Bory (inscrit), secrétaire-caissier, lesquels signent collectivement à deux. Jean Pellarin, ancien membre du conseil de direction, est radié et ses pouvoirs éteints. Adresse de la société: Troinex, au domicile du président.

27 mai. Suivant procès-verbal dressé par Me J. A. Ponceat, notaire, à Genève, le 18 mai 1936, et des statuts y annexés en date du même jour, il a été constitué à Genève, sous la raison sociale: **Représentations et Manutention de Spiritueux S. A.**, une société anonyme qui a pour objet la représentation de spiritueux, vins, liqueurs et autres produits similaires, leur manutention et généralement toutes opérations commerciales et financières se rattachant à l'objet principal. Le siège de la société est à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à la somme de 20,000 fr., divisé en 20 actions nominatives de 1000 fr. chacune. Les publications de la société sont valablement faites par des avis insérés dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Le conseil d'administration est composé de 3 membres en les personnes de: Albert Jacopin, avocat, de et à Genève; Saint-Emile Lechère, négociant, de nationalité française, à Paris, et Blanche Siza, née Régnier, secrétaire, de Vandœuvre, à Genève. Dans sa séance du 18 mai 1936, le conseil d'administration a nommé président Saint-Emile Lechère, et secrétaire Blanche Siza, née Régnier. Il a nommé aux fonctions d'administrateur-délégué, avec signature sociale individuelle, Saint-Emile Lechère, les administrateurs Albert Jacopin et Blanche Siza signant collectivement. En outre, il a désigné en qualité de directeur, avec signature sociale individuelle, Claude Lechère, négociant, de nationalité française, à Paris. Bureaux de la société: Rue de la Monnaie 3.

Boulangerie, etc. — 28 mai. La raison **Cueni Otto**, boulangerie-pâtisserie-crêmerie, à Genève (F. o. s. du c. du 24 octobre 1935, page 2628), est radiée ensuite de remise d'exploitation.

Épicerie-primiers, etc. — 28 mai. Le chef de la maison **Mme Gros-Lacôte**, à Genève, est Olympe Gros, née Lacôte, de Plan-les-Ouates, domiciliée à Saconnex d'Arve (Plan-les-Ouates), épouse dûment autorisée d'Auguste-Louis Gros. Épicerie, primiers, charcuterie sèche, vins et liqueurs. Boulevard St. Georges 7.

Laiterie, épicerie, etc. — 28 mai. Le chef de la maison **Lisette Hofmann**, à Genève, est Lisette Hofmann, née Hostettler, de Rueggisberg (Berne) et Genève, domiciliée à Genève, épouse dûment autorisée de Jean Hofmann. Laiterie, épicerie, charcuterie sèche, vins et liqueurs. Rue des Eaux-Vives 14.

Épicerie-primiers, etc. — 28 mai. Le chef de la maison **Madelaine Lucarini**, à Genève, est Madeline Lucarini, née Gibellino, de nationalité italienne, domiciliée à Genève, séparée de corps de Elie Lucarini. Épicerie, primiers, vins et liqueurs. Angle rue J. A. Gautier 7 et rue des Pâquis 46.

Modes. — 28 mai. **A. Garnier**, commerce de modes, à Genève (F. o. s. du c. du 13 février 1935, page 398). La titulaire Melle Adelaide-Jeanne Garnier est actuellement domiciliée à La Rippez (Vandœuvre).

28 mai. Dans son assemblée générale extraordinaire du 26 mai 1936, la société anonyme dite: **Société Immobilière Clair Val**, dont le siège est à Thônex (F. o. s. du c. du 4 mars 1936, page 542), a pris acte de la démission de Paul Berthet, de ses fonctions d'administrateur, lequel est radié et dont les pouvoirs sont éteints, et a nommé comme administrateur unique, avec signature sociale Ernest Kuhnli, représentant, de Langnau (Berne), à Chêne-Bougeries.

28 mai. La **Société Immobilière l'Energie**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 1<sup>er</sup> mai 1936, page 1063), a, dans son assemblée générale extraordinaire, dont procès-verbal authentique a été dressé par M<sup>e</sup> Pierre Buchel, notaire, à Genève, le 28 avril 1936, porté son capital social de 207,000 fr., à 257,000 fr., par l'émission de 50 actions nouvelles de 1000 fr. chacune, nominatives. Le capital social est donc actuellement de 257,000 fr., divisé en 257 actions de 1000 fr. chacune, nominatives. M<sup>lle</sup> Marie-Louise Naz, sans profession, à Thonon (Haute Savoie), a fait apport à la société d'un immeuble sis en la ville de Thonon, donnant sur la rue Vallon et sur la Place de l'Ecole, tel que ledit immeuble existe, s'étend, se poursuit et comporte, sans aucune exception, ni réserve. Il est stipulé que l'apport de cet immeuble a été fait en nue propriété seulement, Marie-Louise Naz, apporteuse, se réservant expressément l'usufruit dudit immeuble, sa vie-durant. Cet apport a été fait pour le prix de 50,000 fr. suisses, en paiement duquel il sera remis à dite Marie-Louise Naz 50 actions de 1000 fr. chacune de la présente société, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés et complétés dans le sens ci-dessus.

**Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt**

Das im Jahre 1936 in Millingen (Holland) erbaute Güter-Motorboot Rheinunion 2, Heimathafen Basel, ist von der Eigentümerin, Tanutra A. G. in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen unter Beilegung der Beweismittel anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (A. A. 87)

Basel, den 2. Juni 1936.

Schiffsregisteramt Basel.

**Hôtel Belvédère, Chesières, W. Lichtenberger**

Les porteurs de délégations de l'emprunt 5 % de 125,000 francs grevant le susdit hôtel sont avisés que les décisions suivantes prises par l'assemblée des délégataires le 5 mai 1936:

1. Prorogation de l'échéance au 5 décembre 1940.
2. Réduction du taux de l'intérêt à 4 1/2 %,

ont été homologuées par le Tribunal fédéral le 28 mai 1936.

Les titres qui n'ont pas été déposés à l'Union de Banques Suisses en prévision de l'assemblée devront être adressés sans retard à cette banque pour être munis de l'estampille indiquant les modifications résultant des susdites décisions. (A. A. 88)

Lausanne, le 2 juin 1936.

Le président de la II<sup>e</sup> Section civile:  
STREBEL.

**Escher Wyss Maschinenfabriken, Aktiengesellschaft, Zürich**

Bilanz per 31. Dezember 1935

Aktiva		Passiva			
	Fr.	Ct.			
<b>Anlagen:</b>			<b>Aktienkapital</b> . . . . .		
Maschinen und Einrichtungen . . . . .	1	—	3,000,000		
Modelle . . . . .	1	—	Lieferanten . . . . .		
Kleinwerkzeuge . . . . .	1	—	800,186		
Patente . . . . .	1	—	Kundenanzahlungen . . . . .		
Berechtigungen . . . . .	1	—	517,614		
<b>Liquide Mittel:</b>			Diverse Kreditoren . . . . .		
Bank, Kassa, Postcheck, Wechsel . . . . .	352,575	28	2,747,066		
Vorräte an Materialien . . . . .	505,661	03			
Fabrikationsbestände . . . . .	963,265	99	(A. G. 89)		
Beteiligungen . . . . .	671,360	—			
Diverse Debitoren . . . . .	3,945,560	83			
Anzahlungen an Lieferanten . . . . .	126,003	20			
Verlustvortrag 1934 . . . . .	Fr. 287,704.11	49			
Verlust 1935 . . . . .	212,731.38	20			
	500,435	49			
	7,064,866	82			
<b>Soll</b>			<b>Haben</b>		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Generalunkosten . . . . .	1,245,383	61	Ertrag des Fabrikationskontos . . . . .	1,053,564	39
Abschreibungen . . . . .	33,575	28	Diverse Einnahmen . . . . .	12,663	12
Verlustvortrag 1934 . . . . .	287,704	11	Verlustvortrag 1934 . . . . .	287,704	11
	1,566,663	—	Verlust 1935 . . . . .	212,731	38
				1,566,663	—

**„Schweiz“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft, Zürich**

Bilanz auf 31. Dezember 1935

Aktiven		Passiven			
	Fr.	Ct.			
7,000,000	—		<b>Aktienkapital oder Garantiekapital</b> . . . . .	10,000,000	—
11,111,752	80		Statutarische Reserve . . . . .	3,000,000	—
150,000	—		Spezialreserven . . . . .	2,100,000	—
29,300	—		Prämienüberträge für eigene Rechnung . . . . .	5,786,685	80
780,000	—		Schwebende Schäden für eigene Rechnung . . . . .	8,329,323	—
4,875,000	—		Uebrigte technische Rückstellungen (Kastr. Reserve)	1,500,000	—
334,761	95		Verpflichtungen an Versicherungs- und Rück-		
2,643,801	22		versicherungs-gesellschaften:		
979,076	23		Aus laufender Rechnung . . . . .	813,270	46
1,439,502	77		Einbehaltene Depots aus abgegebenen Versiche-		
5,152,292	91		run-gen . . . . .	1,211,605	47
103,581	65		Schuldverpflichtungen:		
911,052	60		bei Agenten . . . . .	134,530	93
35,510,122	13		Ander Passiven und Kreditoren . . . . .	1,871,574	53
			Pensions- und Fürsorgeeinrichtung für das Per-		
			sonal Fr. 2,231,652.90 *)		
			Gewinn . . . . .	763,131	94
			*) Selbständige Stiftung.		
				35,510,122	13

Zürich, den 8. Mai 1936.

„Schweiz“ Allgemeine Versicherungs-Aktien-Gesellschaft  
Rymann, Direktor.

**Mitteilungen — Communications — Comunicazioni**

**Ausschreibung der eidg. Alkoholverwaltung über die Konzessionserteilung für die Herstellung von absolutem Alkohol aus Kernobstspiritus**

Die eidg. Alkoholverwaltung schreibt hiermit gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 30. Mai 1936 die Herstellung von absolutem Alkohol aus Kernobstspiritus für eine jährliche Gesamtmenge von höchstens 60,000 hl aus. Die Herstellung des absoluten Alkohols soll in Anlagen erfolgen, deren Leistungsfähigkeit je rund 20,000 Liter absoluten Alkohol in 24 Stunden betragen soll.

Angebote mit der Aufschrift «Herstellung von absolutem Alkohol» sind bis zum 22. Juni 1936 der eidg. Alkoholverwaltung in Bern einzureichen. Die Angebote sollen das für die Herstellung von absolutem Alkohol in Aussicht genommene Verfahren, den Standort der Anlage, sowie ein Angebot für die Vergütung enthalten, die für die Herstellung von absolutem Alkohol aus Kernobstspiritus einschliesslich Verzinsung und Abschreibung des Anlagekapitals je Hektoliter absoluter Alkohol, franko nächste Bahnstation geliefert, verlangt wird.

Ueber die Anforderungen, denen der absolute Alkohol entsprechen muss, sowie über weitere Konzessionsbedingungen erteilt die Eidg. Alkoholverwaltung Auskunft. 127. 3. 6. 36.

**Mise au concours**

**par la régie fédérale des alcools de concessions pour la fabrication d'alcool absolu avec de l'alcool de fruits**

Vu l'arrêté du Conseil fédéral du 30 mai 1936 la régie fédérale des alcools met au concours la fabrication d'alcool absolu avec de l'alcool de fruits à pépins pour une production annuelle de 60,000 hl au maximum. Les installations doivent permettre un rendement d'environ 20,000 litres d'alcool absolu par 24 heures.

Les offres avec la mention «fabrication d'alcool absolu» doivent être remises jusqu'au 22 juin 1936 à la régie fédérale des alcools à Berne. Ces offres doivent mentionner le procédé prévu pour la fabrication, l'emplacement des installations ainsi que le prix demandé par hectolitre d'alcool absolu, franco station de chemin de fer la plus proche, y compris l'intérêt et l'amortissement du capital investi.

L'administration de la Régie fédérale des alcools donne, sur demande, tous renseignements sur la qualité requise de l'alcool absolu ainsi que sur les autres conditions de la concession. 127. 3. 6. 36.

**Schweden — Zolltarif**

Am 7. Mai 1936 sind die nachverzeichneten Änderungen im Text oder in den Ansätzen des schwedischen Zolltarifs in Kraft getreten:

Zolltarif No.	Warengattung	Zoll für 100 Kilogramm Kronen	Ab 7. Mai	Früher geltender Zoll
223	Chemische Präparate Anmerkung: Für chemische Präparate, nicht besonders genannt, andere als Hexametylen-tertamin, welche zum ausschliesslichen Gebrauch als Acceleratoren oder Antioxydationsmittel in der Gummiwarenindustrie vorgesehen sind, wird kein Zoll erhoben. Gewebe und gewalkter Filz, durch Belag oder Imprägnierung mit Masse oder Kautschuk enthaltend, imprägniertes Pressenringgewebe, aller Art, einbegriffen; Strumpfstrahlenarbeiten und andere gehäkelte, gestrickte oder geknüpfte Kautschuk enthaltende Waren, ohne Näharbeit, nicht zu einer anderen Nummer gehörend; auch zusammengeklebte, gefirniste oder lackierte Gewebe, Wachstücher einbegriffen;			
459 1/2	Imprägnierte Pressenringgewebe mit Kette oder Einschlag ganz aus Jute	25.—	40.—	25.—
863	Geldschränke, Geldkasten, Dokumentenschränke, Kassa-, oder Aufbewahrungsfächer, sowie Kassagewölbe und Archivtüren; auch Werkzeug-, Instrumenten-, Kartothek- und Kleiderschränke, sowie andere derartige Schränke	25.—		
932 1/2	Handkoffer-, Koffer-, Mappen- und Portemonnaie-Schlösser; auch Reiseeffektenbeschläge, andere als Handtaschenbügel.	100.— (Hier angeführte Warengattungen wurden bisher unter verschiedenen Zolltarifnummern mit 50 oder 55 Kronen per 100 Kilogramm verzollt.)		

Gleichzeitig erliess die schwedische Regierung eine ebenfalls am 7. Mai in Kraft tretende Verordnung mit nachstehenden Nachträgen zum Zolltarif:

Zolltarif No.	Statistik-Nummer	Warengattung	Zuschlags-zoll für 100 Kilogramm Kronen	Geltender Grundzoll Kronen
aus 625	1189	Schuhe, nicht zu No. 618—619 (Statistiknummer 1181—1182) gehörend;		
aus 1137	aus 2068	mit Sohlen aus anderem Material (als Gummi)	150.—	150.—
		Steinussknöpfe	80.—	80.—

1) Zolltarifno. 523.  
2) Zolltarifno. 462:2.

**Schweizerische Nationalbank — Banque Nationale Suisse**

Ausweis vom 30. Mai 1936 — Situation hebdomadaire au 30 mai 1936

Aktiven — Actif		Passiven — Passif	
	Fr.	Fr.	
1. Goldbestand:			
Im Inland	1,227,574,477.10		
Im Ausland	255,928,455.05		
	1,483,502,932.15		
2. Golddevisen	2,577,202.11		
3. Inlandportefeuille:			
Wechsel	11,844,380.09		
Schatzanweisungen	75,627,965.40		
4. Wechsel der Darlehenskasse der Schweiz. Eidgenossenschaft	58,660,000.—		
5. Lombardvorschüsse:			
mit 10-tägiger Kündigungsfrist	60,556,309.23		
Andero Lombardvorsch.	3,077,096.30		
6. Wertschriften	46,499,071.75		
7. Korrespondenten:			
Im Inland	7,120,300.01		
Im Ausland	3,007,353.01		
8. Sonstige Aktiven	18,314,091.52		
<b>Total</b>	<b>1,770,876,710.62</b>		
1. Eigene Gelder	37,500,000.—		
2. Notenumlauf	1,302,008,060.—		
3. Tagl. fall. Verbindlichk.	372,740,385.86		
4. Sonstige Passiven	58,628,264.76		
<b>Total</b>	<b>1,770,876,710.62</b>		

Postüberweisungsdienst mit dem Ausland — Service international des virements postaux  
Umrechnungskurse vom 3. Juni an — Cours de réduction dès le 3 juin  
Belgien Fr. 52.53; Dänemark Fr. 69.40; Danzig Fr. 58.50; Deutschland Fr. 124.—; Frankreich Fr. 20.43; Italien Fr. 24.45; Japan Fr. 91.75; Jugoslawien Fr. 7.15; Luxemburg Fr. 13.15; Marokko Fr. 20.43; Niederlande Fr. 209.50; Oesterreich Fr. 57.85; Polen Fr. 58.40; Schweden Fr. 80.20; Tschechoslowakei Fr. 12.86; Tuncsien Fr. 20.43; Ungarn Fr. 89.95; Grossbritannien- und Irland Fr. 15.50.

Redaktion — Rédaction:  
Handelsabteilung des eidg. Volkswirtschaftsdepartements in Bern.  
Division du commerce du département fédéral de l'économie publique à Berne.

**4 1/2 % Anleihe des Kantons St. Gallen von 1936 im Betrage von Fr. 5,000,000.—**  
(Bestandteil des Dotationskapitals der St. Gallischen Kantonalbank)

Zur Erneuerung der per 30. Juni 1936 fällig werdenden 4 3/4 % Anleihe von 1926 von Fr. 5,000,000.— wird vom Kanton St. Gallen laut Beschluss des Regierungsrates vom 9. Mai 1936 eine Anleihe im gleichen Betrag aufgenommen.  
Titel à Fr. 1000.—, auf den Inhaber lautend.  
Zinssuss: 4 1/2 % p. a. Coupons per 30. Juni und 31. Dezember. Der erste Coupon ist am 31. Dezember 1936 zahlbar.  
Rückzahlung dieser Anleihe definitiv per 30. Juni 1944. Der Kanton behält sich jedoch das Recht der vorzeitigen Rückzahlung nach vorausgegangener 3monatlicher Kündigung vor und zwar erstmals per 30. Juni 1941.  
Kotierung: an den Börsen von St. Gallen, Basel und Zürich.  
Den Inhabern der am 30. Juni 1936 fällig werdenden Obligationen der 4 3/4 % Anleihe des Kantons St. Gallen von 1926 wird die

**Konversion**

ihren Titel in solche der neuen 4 1/2 % Anleihe von 1936 zum Kurse von 100.— % zuzüglich 0,48 % eidg. Effektenstempel mit Zinsgenuss ab 30. Juni 1936 in der Zeit vom 28. Mai bis 6. Juni offeriert. Die Konversionsstellen werden bei Einreichung der Titel mit Coupons per 30. Juni 1936 den Gegenwert dieser letzteren mit Fr. 23.75 abzüglich Fr. —.95 Couponsteuer 4 %  
• 5.75 • 4.80 eidg. Titelstempel  
Fr. 18.— pro Fr. 1000.— konvertiertes Kapital auszahlen.  
Zu den gleichen Bedingungen und ebenfalls vom 28. Mai bis 6. Juni werden für den durch die Konversionen nicht beanspruchten Betrag

**Barzeichnungen**

entgegengenommen.  
Die Liberierung der zugewiesenen Titel hat vom 30. Juni bis spätestens 31. Juli 1936 zu erfolgen.  
St. Gallen, den 27. Mai 1936.  
Das Finanzdepartement des Kantons St. Gallen.

Konversionsanmeldungen und Barzeichnungen nehmen spesenfrei entgegen:  
in St. Gallen: sämtliche Platzbanken; Basler Kantonalbank,  
in Basel: A. Sarasin & Co.; Zürcher Kantonalbank,  
in Zürich: A. Hofmann & Co. A.-G.; in Schaffhausen: Schaffhauser Kantonalbank, Gebrüder Oechslin,  
und sämtliche übrigen Kantonalbanken, sowie sämtliche Sitze und Agenturen der Schweizerischen Nationalbank. (2694 G) 1455

**Bern - Schwarzenburg - Bahn**

**Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre**  
Montag, den 22. Juni 1936, um 15 Uhr 30 im Restaurant zum Rössli in Gassel

TRAKTANDEN:  
1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1935.  
2. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1936.  
Geschäftsbericht, Jahresrechnungen und Bilanz können vom 12. Juni hinweg bei der Direktion der Berner Alpenbahn-Gesellschaft B. L. S., Genfergasse 11, in Bern, eingesehen und bei dieser, sowie der Amtersparniskasse Schwarzenburg bezogen werden. Gleichorts werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes auch die Zutrittskarten zur Generalversammlung verabfolgt.  
Bern, den 2. Juni 1936. (7747 Y) 1515 i  
Namens des Verwaltungsrates,  
Der Präsident: Joss.

**Campus, Aktiengesellschaft, Glarus**

**Einladung zur 5. ordentlichen Generalversammlung**  
Montag, den 15. Juni 1936, 17 Uhr, im Geschäftsdomizil

TRAKTANDEN:  
1. Bericht des Verwaltungsrates und der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1935.  
2. Abnahme der Jahresrechnung. (7549 Z) 1470  
3. Verschiedenes.  
Glarus, den 26. Mai 1936. Der Verwaltungsrat.

**Erlenbach-Zwesimmen-Bahn**

**Elektrifikations-Anleihe von Fr. 2,960,000.— von 1923**

Zur Rückzahlung ab 5. Juni 1936 sind die folgenden 2 Obligationen von je Fr. 500.— ausgelöst worden:  
Nr. 2497 Nr. 2598  
Die mit den Coupons Nr. 15 und ff. abzuliefernden Titel werden spesenfrei eingelöst: bei der Hauptkasse der Berner Alpenbahn-Gesellschaft B. L. S., Genfergasse 11, Bern bei der Kantonalbank von Bern, Bern, und ihren Zweiganstalten.  
Zinszahlung für das Jahr 1935  
Gleichzeitig wird der Zinsschein Nr. 14 für das Jahr 1935 des obgenannten Anleiheins mit Fr. 2.85, abzüglich 4 % Couponsteuer, eingelöst.  
Bern, den 30. Mai 1936. Die Direktion.



## Rheinische Rückversicherungsgruppe Aktiengesellschaft Basel in Basel

Die Herren Aktionäre werden hiermit eingeladen, an der

### XIII. ordentlichen Generalversammlung

unserer Gesellschaft teilzunehmen, welche am Montag, den 15. Juni 1936, nachmittags 5 1/2 Uhr, in den Räumen der Gesellschaft, Barfüsserplatz Nr. 6, Basel, stattfindet, zur Behandlung folgender

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme der Jahresrechnung und des Jahresberichtes des Verwaltungsrates, abgeschlossen per 31. Dezember 1935, nach vorheriger Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Entlastung des Verwaltungsrates.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Verschiedenes.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung, sowie Bericht der Kontrollstelle, liegen ab 2. Juni am Sitze der Gesellschaft, Barfüsserstrasse 6, Basel, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf.

Um an der Versammlung teilnehmen zu können, haben die Herren Aktionäre ihre Aktien wenigstens 3 Tage vor dem Versammlungstag am Sitze der Gesellschaft in Basel, oder bei der Rheinischen Versicherungsgruppe Aktiengesellschaft in Köln zu hinterlegen, wogegen ihnen Zutrittskarten verabfolgt werden, die auf Namen lauten. (4420 Q) 1500 i

Basel, den 30. Mai 1936.

#### Der Verwaltungsrat.

## Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden in Basel

Denjenigen Herren Aktionären obgenannter Gesellschaft, welche der am Freitag, den 29. Mai stattgefundenen Generalversammlung nicht beigewohnt haben, beehren wir uns, hierdurch mitzuteilen, dass sämtliche, einzeln schriftlich bekanntgegebenen Traktanden im Sinne der Anträge des Verwaltungsrates erledigt worden sind.

Die statutengemäss im Austritt befindlichen Mitglieder des Verwaltungsrates sind für eine neue Amtsdauer bestätigt worden. (4432 Q) 1516 i

Basel, den 29. Mai 1936.

#### Der Verwaltungsrat.

## AMMONIA CASALE S. A., MASSAGNO

### L'assemblée générale ordinaire

de l'Ammonia Casale Société Anonyme à Massagno, près de Lugano, est convoquée pour le 13 juin 1936, à 10 heures, au siège social.

#### ORDRE DU JOUR:

1. Rapport du Conseil d'administration et des Réviseurs aux comptes sur le bilan au 31 décembre 1935: présentation du bilan et du compte profits et pertes au 31 décembre 1935 et délibérations y relatives.
2. Décharge au Conseil d'administration et approbation de la gestion 1935.
3. Nomination des Réviseurs aux comptes pour l'exercice 1936 et détermination de leur honoraire.
4. Compte rendu des achats d'actions sociales effectués au cours de l'exercice pour les amortir; modification du premier paragraphe de l'art. 4 des statuts sociaux en relation aux amortissements effectués jusqu'ici; autorisation à donner au Conseil d'administration d'acquiescer sur le marché, ou de gré à gré, un certain nombre d'actions sociales dans le but de les annuler, conformément à l'art. 4 des statuts.
5. Nominations statutaires.
6. Questions diverses.

A l'issue de l'assemblée générale, à 11 heures 30, aura lieu une assemblée générale extraordinaire avec le suivant ORDRE DU JOUR:

1. Remboursement de 10 % du capital social: réduction conséquente de la valeur nominale des actions et modification relative du premier paragraphe de l'art. 4 des statuts sociaux.
  2. Modification du troisième paragraphe de l'art. 4 et de l'art. 14 des statuts sociaux.
- Pour pouvoir prendre part aux assemblées générales, il faut prouver d'avoir déposé les actions à une des banques suivantes: Speiser, Gutzwiller & Cie., Bâle; Crédit Commercial de France, Paris; R. de Lubersac & Cie., Paris; Banca della Svizzera Italiana, Lugano; Crédit Suisse, Zurich. (5325 O) 1519

## Société Immobilière de Territet

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

### assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 19 juin 1936, à 17 heures  
au bureau P. Furer, à Montreux

Ordre du jour statutaire.

Le bilan, le compte de pertes et profits et le rapport des contrôleurs des comptes sont à la disposition de MM. les actionnaires, au bureau de M. P. Furer, où les cartes d'admission peuvent être retirées. 1520 i

#### Le Conseil d'administration.

## TH. MUHLETHALER S. A. NYON

### Paiement du dividende

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires du 29 mai 1936 a fixé le dividende pour l'exercice 1935 à (27121 L) 1507

### 5% brut par action

Le coupon N° 18 est payable dès lundi, 1<sup>er</sup> juin 1936 auprès de la Banque Cantonale Vaudoise à Lausanne, ainsi qu'à toutes ses agences. Le Conseil d'administration.

## Ferien, Heilung und Erholung

bietet Ihnen zugleich:

1105 Aerztliche Leitung: Dr. med. M. OLLIG, Spezialarzt für innere Krankheiten • Wirtschaftliche Leitung: E. BURKHÄLTZER

## CLIVA A.-G. Zürich

Die ausserordentliche Generalversammlung der Aktionäre vom 4. Mai 1936 hat die Liquidation der Gesellschaft beschlossen. Gemäss Art. 665 O.R. werden die Gläubiger aufgefordert, ihre Ansprüche an die Gesellschaft bis 30. Juni 1936 in deren Domizil, Gotthardstrasse 61, Zürich, anzumelden. 1499

Zürich, den 29. Mai 1936.

CLIVA A.-G. in Liq.

## Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft in Basel

Wir beehren uns, den Herren Aktionären mitzuteilen, dass die heutige Generalversammlung für das Jahr 1935 die Ausrichtung einer Dividende von netto 15 % beschlossen hat. Der Aktiencoupon Nr. 31 wird mit Fr. 39.90 pro Aktie, abzüglich die zu Lasten der Aktionäre fallende 6 % Couponsteuer, also mit (4433 Q) 1518 i

### Fr. 37.50

bei der Gesellschaftskasse und bei folgenden Banken eingelöst: Schweizerische Bankgesellschaft Zürich, Basel, Winterthur und Genf; Lombard, Odier & Cie., Genf; Pictet & Cie., Genf; Roguin & Cie., Lausanne; Schweizerische Kreditanstalt, Schweizerischer Bankverein, Basler Handelsbank, in Basel.

Basel, den 30. Mai 1936.

Schweizerische  
National-Versicherungs-Gesellschaft.  
Die Direktion.

## Cie. du Chemin de fer Aigle-Leysin

### Assemblée générale

Messieurs les actionnaires sont convoqués en assemblée générale ordinaire pour le mardi 16 juin 1936, à 15 heures, à la Maison de Ville d'Aigle, avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapports du conseil d'administration et des contrôleurs.
2. Votation sur les conclusions de ces rapports, déchargé au conseil d'administration, ainsi qu'aux contrôleurs.
3. Nominations statutaires.
4. Propositions individuelles.

Le rapport de gestion, les comptes, le bilan et le rapport de MM. les contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au bureau de la Compagnie, à Aigle, à partir du 6 juin.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale sont délivrées, sur présentation des actions, jusqu'au 15 juin, à midi, à Lausanne: à la Banque Cantonale Vaudoise et à l'Union de Banques Suisses, et à Aigle: au bureau de la Compagnie.

Aigle, le 25 mai 1936.

#### Le Conseil d'administration.

N.B. Les cartes d'admission donnent droit au libre parcours sur tout le réseau le jour de l'assemblée générale. (27066 L) 1479 i

## Soc. An. Zuest & Bachmeier, Chiasso

I sigg. azionisti sono convocati in

### assemblea generale ordinaria

per il 15 giugno 1936, alle ore 15.30, presso la sede della Società in Chiasso, col seguente ordine del giorno:

1. Presentazione del bilancio e conto profitti e perdite per l'esercizio 1935. Relazione del consiglio e rapporto dei revisori. Deliberazioni relative.
2. Nomina del consiglio d'amministrazione.
3. Nomina dei revisori.

La relazione annuale ed il rapporto dei revisori saranno dal 10 giugno presso la direzione della Società a disposizione dei sigg. azionisti.

La consegna dei buoni di voto sarà fatta contro deposito delle azioni presso la direzione della Società oppure documentando il relativo possesso delle azioni. (5314 O) 1524 i

Chiasso, il 30 maggio 1936.

#### Il Consiglio d'amministrazione.

Die Vielseitigkeit des Schweiz. Handelsamtsblattes bringt es mit sich, dass diese Zeitung nicht nur von einer Person eines Betriebes durchgesehen wird. Sie zirkuliert vom Direktor bis zum Buchhaltungshelfen. Ein einzelnes Exemplar des Handelsamtsblattes wird sehr oft von



7 und mehr Personen gelesen



**DAS GUTE HOTEL**  
**IN BAHNHOFNÄHE**  
**LUZERN SCHILLER HOTEL GARNI**  
 Alle Zimmer mit fließendem Wasser und  
 Telefon. Privat-Bäder. Zimmer Fr. 4—5.—

**95 Jahre Weltrauf und absolute Vertrauenswürdigkeit**  
 bürgen für eine in jeder Hinsicht seriöse Berleht-  
 erstattung der ältesten und leistungsfähigsten  
**Auskunftei R. G. Dun**  
 inc. W. Schimmelpfeng. '153-1  
 Zürich - Genf - Bern - Bnsel. 300 nffillerte Füllalen  
 Inserate haben im Schweiz. Handelsamtsblatt Erfolg

**Schweizerische  
 Treuhandgesellschaft**  
 Zürich BASEL Genf  
 Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3  
 168

**EMISSION**

einer

**4 1/2 % Anleihe des Kantons Tessin von 1936  
 von Fr. 5,000,000.—**

**Anleihsbedingungen:** Zinsfuss: 4 1/2 %; Semestercoupons per 31. Januar und 31. Juli.  
 Rückzahlung: von 1940 an durch jährliche Auslosungen von  
 Fr. 200,000.—; der Restbetrag am 31. Juli 1946. Inhabertitel von  
 Fr. 1000.—. Kötierung der Titel an den Börsen von Basel und Zürich.

**Emissionspreis: 96.50 %** zuzüglich 0.60 % eidg. Effektenstempel.

**Rendite: 5 %** ca.

**Anmeldungen werden angenommen vom 2. bis 9. Juni 1936, mittags.**

Detaillierte Prospekte und Zeichnungsscheine können bei den Zeichnungsstellen auf allen  
 grösseren Bankplätzen der Schweiz bezogen werden. 1480 (5256 O.)

**Banca dello Stato del Canton Ticino. Verband Schweizerischer Kantonalbanken.**



*Nume nid g'schprängt*

Am Endspurt von Sevo I und II, wie ging es da zu?  
 Mehrere Wochen schon vor der Ziehung schwollen die  
 Losbestellungen bis über 70000 Fr. täglich an. Unsere Ge-  
 schäftsstelle wurde fast erdrückt. Und was war die Folge?  
 Die Lose konnten nur mit Verspätung versandt — schlim-  
 mer noch, unzählige Besteller konnten überhaupt nicht  
 mehr bedient werden.

**Die Lehre daraus:** Handeln Sie in Ihrem eigenen In-  
 teresse noch heute ... nicht erst morgen. Auf der Post  
 wortet der grüne Einzahlungsschein. Zücken Sie die Fe-  
 der — füllen Sie ihn aus.

**1 Los Fr. 20.—** (Zehn-Los-Serie, die je mindestens 1 Tref-  
 fer enthält, Fr. 200.—) plus 40 cts. Porto — Postcheck  
**III 10026** — Adresse: Sevo-Lotterie, Bern. (Bei Vorbe-  
 stellung der Ziehungsliste 30 cts. mehr.) Lose auch bei den  
 bernischen Banken erhältlich.

**Gewinnchancen:** Sevo III ist die Einzige, die nicht  
 weniger als 60% der Los-Summe in Treffern ausschüttet.  
 Darüberhinaus ein populärer Trefferplan mit besonders  
 zahlreichen mittleren Treffern.

3 1/4 Millionen zahlten Sevo I und II an ihre Ge-  
 winner prompt und zur Zufriedenheit aller aus!  
 So wird es auch diesmal sein. **Trefferaus-  
 zahlung ohne Steuerabzug auch an alle  
 Gewinner ausserhalb des Kant. Bern.**

**ZIEHUNGSPLAN**

1	Treffler à	Fr. 250.000
1	Treffler à	100.000
1	Treffler à	50.000
1	Treffler à	40.000
1	Treffler à	25.000
2	Treffler à	20.000
10	Treffler à	10.000
20	Treffler à	5.000
45	Treffler à	2.000
105	Treffler à	1.000
300	Treffler à	400
450	Treffler à	200
2100	Treffler à	100
12000	Treffler à	40

**15037 Treffler Fr. 1.800.000**  
 = 60% der Lossumme

**SEVA**

**Ziehung spätestens 31. Juli 36**

1/3 Farbbänder Fr. 1.15  
 TRI-ERGON A. G., ZÜRICH  
 PREIS Löwenstr. 11, Tel. 51.464

Besitzern deutscher

**Sperrmark**

vermitteln wir eine Verwen-  
 dungsmöglichkeit zu höch-  
 sten Kursen. Anfragen unter  
 Chiffre K. 4430 Q an Pu-  
 blettas Bnsel. 1517

**Mercerie en gros**

Employé connaissant à  
 fond mercerie, bonneterie,  
 quincaillerie (ainsi que les  
 voyages) demande place.  
 Offres sous OF. 770 L. à  
 Orell Füssli-Annonces, Lau-  
 sanne. 1522 (OF. 770 L.)

**Kommerzielle Anzeigen**

haben den besten Erfolg im  
 Schweiz. Handelsamtsblatt

**Ruf**  
  
 Organisation  
*leistet mehr*  
 Verlangen Sie  
 Vorführung!  
 Ruf-Buchhaltung AG, Genf  
 Zürich, Löwenstrasse 19  
 Tel. 57.680

**Städt. Lagerhaus  
 Eidg. Zollfreilager  
 St. Gallen**  
 Sämtliche Lagergeschäfte, Zollabfertigungen.  
 Auslieferungslager. 189'  
 Verwaltung Davidstr. 42. Telephone 1526

**Kaltsiegellack  
 in der TUBE**  
 Kein Erhitzen - Kein Feuer - Kein Geruch  
 Man verlange Prospekt. 1258  
 Eine 100 gr.-Tube reicht für 250 Siegel **Fr. 2.80**  
**MEMMEL & Cie A. Stempelfabrik BASEL I**  
 G. Telephone 44.740

**Inhaber-Hypothek**  
 von ca. Fr. 20,000 — mit vierjähriger Lauf-  
 zeit, Zinsfuss 5 % mit Einschlag zu verkaufen.  
 Gef. Anfragen und Angebote sind zu richten unter  
 Chiffre R 4442 Q an Publettas Basel. 1523

**Aufgabe des öffentlichen Inventars**  
 Das öffentliche Inventar betreffend den Nachlass der  
 am 5. Februar 1936 verstorbenen Frau  
**Hedwig Schellenberg geb. Knüsli**  
 von Pfäfers-Zürich, wohnhaft gewesen in **Zürich 1,**  
 St. Urbangasse 8, liegt den Beteiligten bis zum **3. Juli 1936**  
 bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.  
 Zürich, den 29. Mai 1936.  
**Notariat Zürich (Altstadt)**  
**P. Fischer, Notar.**

**Zu verkaufen event. zu vertauschen**  
 In grösserem Bezirkshauptort des Kantons St. Gallen  
 3 Minuten vom Bahnhof, neues 1525  
**Zweifamilien-Wohnhaus**  
 mit angebauten grossen Werkstätten (Zentralhlg.),  
 umständelbar sofort zu verkaufen, passend für  
 jeden Zweck. — Amtliche Schätzung Fr. 124,000.  
 Offerten m. Rückporto erbeten an Postfach 123, Kreuzlingen.